

ٹھی. ٹار. گرین

پیاوہ پانتول سوورہ کہ



پیاوہ پانتوئل سوورہکہ



ہی. ٹار. گرین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



ناوی کتیب: پیاوه پانتۆل سووره که!

نووسەر: ئەهێ ئارگرین

وه‌رگێژ: محمد فاتیح غریب

پیداچوونه‌وه‌ی: به‌فراو جه‌مال

تۆره‌ی چاپ: یه‌که‌م - ۲۰۱۵

له‌ به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان ژماره

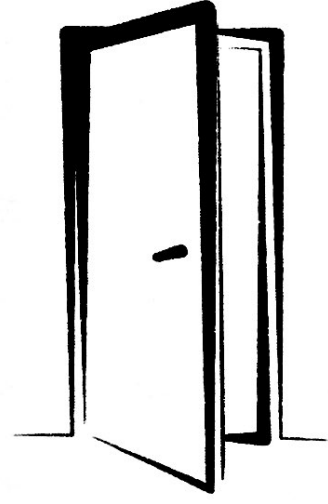
(۱۱۱۷) ی سالی ۲۰۱۵ ی پی دراوه



بنکه‌ی سه‌ره‌کی بلا و کردنه‌وه‌ی به‌ره‌مه‌کانی ناوه‌ندی راگه‌یاندنی ئارا: سلیمانی / شه‌ه‌امی به‌رمێرد
0770 358 7100 - 0750 106 9588 www.aramediacenter.com | info@aramediacenter.com

ناوه‌ندی راگه‌یاندنی ئارا

© سه‌رجه‌م مافه‌کانی ئەم به‌ره‌مه‌ پارێزراره‌ بۆ ناوه‌ندی راگه‌یاندنی ئارا
ناوه‌نده‌ که‌ رینگه‌ نادات به‌ له‌ چاپدانه‌وه‌ و کۆپی کردن یاخود دابه‌زاندنی له‌ سایت و تۆره
کۆمه‌لایه‌تیه‌کان، یاخود خسته‌ سه‌رشووازی ده‌نگ بۆ میدیاکان به‌هه‌ر شیوازیك بیت.
سه‌رپنجیکاریش تووشی سزای یاسایی ده‌بیت.



بهشی یه کهم گهشته که دستپیده کات

زور دلنیا م ئه م بابه ته ت به دل نابیّت. بگره له وانه یه
توزقالیکیش حه زی پی نه که یه ت، چونکه باسه که باسی
زوریک له و شتانه یه که زوربه مان هه ول ده ده یه ن خۆمانیان
لی لابه یه ن، وه کو مردن!
به لی، مردن.

مردن و حه ق و حساب و ئاگری دۆزه خ و به هه شت (یان
تۆ واتزانیه وه ئه مانه هه مووی قسه ی مه جلیسی پیرانه؟!)"
هه روه ها پرسى (مانای ژیان) و بیگومان پرسیاره گرنکه که:

(ٺاڻيا به ڀرست خوا هه هيه؟، ڀان هه موڻي خه ڀالھ؟) ٺه مانھ و
چھ ندينی تر له و ڀرس و شتانه ڻي ٺه ڀه ڀري توانات ده خه ڀته
گه ڀ ٻو ٺه وه ڻي خوت له ٻير ڪر دنه وه لڻيان به دور بگريت.

ٺه ڻي باشه به ڀرست ٺه م شتانه چ ڀه ڀوه ندييه ڪيان
له گه ل (ڀياوه ڀانتول سور) ه ڪه دا هه هيه؟

ده مه ويٽ هاوسه فهرم بيت ٻو گه شتيڪ. گه شتيڪي دريٽ
نييه، به لام تييدا ڀيمان ده ڪه ويٽه شتي زور سه رنجراڪيش و
له وانه ڀه ترسناڪيش. شتي وا ڪه ته نانته ٺه گه ر مه عقوليش
بن ناته ويٽ باوه ڀيان ڀي بڪه ڀت.

ده زانم هه نديڪتان ٺيسٽا ده ڀه ويٽ بزانيٽ مه سه له
چيه و، هه نديڪيش ڀه رتو و ڪه ڪه داده نيٽ و ته نانته
تاقه تي نييه تا ڪوتايي بابته ته ڪه له گه لمان بيت، هه نديڪي
تريشتان له ڀقدا لووتي ده ڪات به هه وادا، ٺه مه ش زور زور
جيئي داخه چونڪه به م لووتبه رزي و ڪه لله ڀه قبييه
گرنگترين شتي ژياني له ڪيس ده چيٽ.

هه نديڪي ديڪه شتان هه ڀه هه موو ڪتبه ڪه
ده خوڻيٽه وه و له وانه ڀه هاوڀاش بيت له گه لمان ڪه چي
هه رگيز هيچ له باره ڀه وه ناکات، بيگومان ٺه مه ش جيئي داخه
و له هه مان ڪاتدا ڪات ڪوشتنه و هيچي تر.

راسته من پيم و تیت ئەم کتیبه شتی تیدا دەبیت که
 حەزت لێ نابییت! بەلام کەس نییه لە هیچ سووچیکی ئەم
 جیهانەدا ئەم باسانە ی نیو کتیبە کە ی بە خەیاڵدا نەهاتبیت.
 هەر وەها کە سانیکیش هەن ئەنجامە فیکرییەکانی نیو
 ئەم باسە بەتەواوی دەکەنە درووشم و پەپرەوی ژیانان.
 لەگەڵ پەرتوو کە کەدا کە میک، یاخود زۆر پادەمی نیت
 پاشان شتیکی زۆر ناوازه لە ژیاندا ئەنجام دەدەیت.
 ئەنجامی حەتمی پامانە کە ت قبول دەکەیت و، هەناسە یەکی
 قول دەدەیت و (با بە عەقلیش بییت) بریاری پابەندییە ک
 دەدەیت کە بەشیۆه یەکی زۆر جوان و ناوازه گۆرپانکاریت
 بەسەردا دەهینیت. جا ئەو ساتە گەر ترسناکیش
 دەربکەویت، هیشتا هەموو شتی ک لات زیاتر مەعقولتر
 دەبیت.

دە ی، با قسە ی زل بەس بییت و بچینه سەر ناوهرۆکی
 بابەتە کە مان. با گەشتە کە مان دەست پێبکەین و، بە
 ئۆتۆمبیلی لیکدانە وە ی عەقلی و ژیری تی بکەوینە پێ.
 ئەگەر پیاوی ک لە دەرگا کە تان بدات کە تەنها پانتۆلیکی
 سووری پۆشی بییت و هیچی تر، بییت و بلایت: "هاتووم

سهیری سه عاتی کاره باکته تان بکه م و، پاره که یتان بو
بنووسم"، چی ده که یت؟

به لئی به پاستمه، چی ده که یت؟ خوی له پاستیدا گرنگ
له وه دایه چ ریوشوین و شیوازیکی بیرکردنه وه ده گریته بهر
بو گه یشتن به برپاریکی دروست له باره ی ئەم پیاوه و
قسه کانیه وه. ئایا بی بیرکردنه وه برپای پیده که یت و پئی
ده ده یت بیته ماله که ته وه؟ ته نها "بروات ده بیته و بهس؟"
یان هه لوئسته یه که ده که یت و بیر له دۆخه که ده که یته وه و
هه ندیک پرسیار ده که یت و دۆخه که هه ل ده سه نگینیت؟ زور
دلنیام که ئەوه ی دووه میان ده که یت.

ته نانه ت ئەگه ر پئیشی بلئیت: "کاکه برۆ عه ره بانه که ت
رپابکیشه!" ئەوا به گویره ی لیكدانه وه ی مه نتیقی و ژیرانه
دۆخه که ت هه لسه نگاندووه. ده ی هه مان شیوه ی ئەم
لیكدانه وه مه نتیقیانه یه ی ئەم حاله ته بو زوریک له شته کانی
دیکه ی ژیان ده که یت.

جا ئیستا پئیش ئەوه ی بهرده وام بین ده مه ویت من و
تۆ له سه ر شتیك ریک بکه وین. به پاستی ئەگه ر له مه دا له گه لم
رپیک نه که ویت، ئەوا بهرده وامبوونت له خویندنه وه هه یچ
سوودیکی وای نابیت. که واته پئویسته ئیمه له سه ر ئەوه

پښتانه چې د ژوند شتون
په پراخه کچه او د ژوند شتون
په پراخه کچه او د ژوند شتون
په پراخه کچه او د ژوند شتون

من د هزانم ناتوانم ده سته چې ته مه تېرې
به لام دلنیا ته ده که مه وه گهر بلین: "ده شیت هه رچیه که
له چارده ورمان ده یبیین خه ویک یا خود وه همیک بیت،
که واته زانینی ته مه سوودی بو نیمه چیه؟" نه واهه رگیز
سه رمان له هیچ شتیک دهرناچیت و تیناگه یی. ته نانه ت
نه گهر نه وه شمان قبول کرد که به و جوړه وه همه، نه واه
له بهر نه وه ی نیمه ی مړوځ بوونه وه ریکی ژیرین بیگومان به
لیکدانه وه ده مانه ویت له و وه همه تیبگه یی، که چی هیشتا له
نه نجامدا ناتوانین خومان له قبولکردنی نه وه لابه دین
نه وه ی ده یبیین به جوړیک له جوړه کان پاستیه.

جا نیستا نه گهر توه له وده له گه لمدایت که جیهان
شتیک پاستیه و نه وه ی ده یبیین و بوونی ده که یی و
ده یبیین و ده یچیزین هه موو پاستین و؛ له ری
هسته وه ره کانمانه وه زانیاری به میشکمان ده گات، پاشان
ژیریمان به کارده هیین بو نه وه ی له چارده ورمان

تیبگهین. ئەگەر وایه، کهواته با ئەم کردار و پرۆسهیه بکهینه هۆکارێک بۆ ئەوهی له ژیان و جیهان و گەردوون و هەموو شتەکان تیبگهین.

هەندیک شت هەن که دەکریت پێیان بلێین "جیهانی" چونکه ئەوهندهی بزانی هەموو کەس هاوێران لەسەریان. لەپراستیشدا ئەم بیروکانە هیئە بنچینهیین که بەشیکن لە مرقوبوونی ئیمه و ئەگەر کەسیک هاوێرانە بیت لەگەڵماندا ئەگەری زۆره ئیمه به شیت ناوی ببهین.

بۆ نموونه که ده‌لێین: "بەشیک لە شتیک لە هەموو شتەکه که متره" ئەمه قسه‌یه‌کی گەردوونییه و، هەموو مرقوبەکان کۆکن لەسەری، هەر بۆیه پێی دەوتریت "پای گشتی" و، بەپارادەیه‌ک پوونه که پێویستی به شیکردنه‌وه نییه. تا ئێره له‌گەڵم هاوێرانیت؟ زۆرباشه. ئەمه نموونه‌یه‌کی تره: "هیچ شتیک له‌ نه‌بووه‌وه پەیدا نابیت". ئەه‌ی ئەم قسه‌یه‌یانت به‌لاوه چۆنه: "پێک‌خراوی سیستم هەرله‌خۆیه‌وه له‌ هەرپه‌مه‌کیه‌تییه‌وه پێک‌نایه‌ت"؟

باشه له‌ سه‌رانسه‌ری ئەزموون و میژووی مرقوبایه‌تیدا چی هه‌یه واما لیبکات باوه‌ر به‌وه بکه‌ین شتیک له‌ هیچه‌وه

پهیدا ده بیټ یان پیکوپیکي ده رنه نجامی هه پره مه کی بوونه؟

به لی، هیچ نه زموونیکي وا بوونی نییه. له راستیدا نه وهی ئیمه به رده وام نه زموونی ده کهین نه وهیه له هه ر کویدا پیکوپیکي و شیوازداري و سیستم هه بیټ له ویدا یه کیك هه یه نه وهی سازاندووه. تا سیستمه که ش ئالۆزتر و پیکخراوتر و تا شیوازه که کارا تر بیټ نه وا ئاستی زیره کیی دهستی پشت نه م کاره مه زتر ده بیټ.

لیره دا دوو راستی هه یه ده توانین به کاریان بهینین بو نه وهی سه ر له جیهان و گهردوون و ژیان ده ربکهین. نه زموونی جیهانی مروقایه تی پیمان ده لیت کاتیک ده بینین شته کان به پیی سیستم و یاسا و به پیکخراوی ده پون به پیره نه وا ده بیټ هیژیک پیکي هینا بیټ. له بهر نه م هوکاره یه کاتیک شوینه وارناسیک پارچه ده فریک له ناوچه یه کدا ده دۆزیته وه، دلنیا یه و بیگومانه له وهی که سانیک که نه م هه رگیز نه یبینیون نه م پارچه ده فره یان دروستکردووه.

ده شیت شوینه وارناسه که بتوانیت ته نها له پری نه م پارچه ده فره وه زنجیره یه ک زانیاریمان له باره ی خه لگی ده وروزه مانی دروستکردنی ده فره که وه پی بلیت، وه کو

که لتوور و ئاستی پیشکه وتووویان، چونکه ده زانییت ئەم
ده فرە له لایەن که سیکه وه دروست کراوه و، به رهه می
کۆمه لیک جوولە ی هه ره مه کیی زهوی و خوور و ئاگری
سروشتی و خوکردی دارستانه کان نییه که به شیوه یه ک له
شیوه کان هه موو پیکه وه یه کییان گرتبییت بۆ به رهه مه یانی
ئەم پارچه قوره سوور کراوه یه. به لای، ده شییت ئەمه ری
تی بجییت، به لام مه حاله وابییت.

له راستیدا هه تا ئەو شوینه وارناسه شتی زیاتری ئەم
ده فرە ببینییت ئەم ئەگه ره که م ده بیته وه و زیاتر دانی
ده بییت که ده فره که شتیکه له سه ر ویست و خواستی
به رنامه دارپژراو دروست کراوه. (ئەمه ئەگه ره ئەسلەن له
سه ره تاوه گومانیکی له وه هه بووییت!).

با نمونه ی شتیکی تر وه ربگرین که زۆربه مان هه مانه
و به رده وام به کاری ده هینین، که (مۆبایل) ه. مۆبایله که ت
له چه ند پیکهاته یه کی سه ره تایی دروستبووه وه ک:
پلاستیک و، شوشه و، سلیکۆن و هه ندیک کانزای به نرخ.
پلاستیک له نهوت ده رده هیئیرییت و شوشه و سلیکۆنیش له
لم. که واته ئەوه ی تۆ به ده سته وه گرتووته به رهه می نهوت
و له م. جا نیستا تۆ چی ده لاییت ئەگه ر من بییم و پییت بلایم:

"کاتیك به بیابانیكدا پیاسه م ده کرد که به نهوتی زۆر به ناوبانگه، پیم که و ته مۆبایلیك که له ویدا که وتبوو؟ دیاره به ره می ملیاره ها سال له پروداوی هه پهمه کی بووه، بۆ نمونه با هه لیکرد و خۆر دره وشایه وه و باران باری و هه وره بروسکهش له لمی بیابانه که ی دا و نهوت هاته سه ره وه و حوشر به پی به هیژ و قورسه کانی پی پیدانا و پاش ملیۆن و ملیۆنان سال مۆبایله که خۆی خۆی دروستکرد. منیش زۆر به ئاسایی هه لمگرت و دهستم نا به دوگمه که یدا و وتم: ئه لو، دایه"؟

ئایا هیچ پی تئ ده چیت ئه م مۆبایله به پرۆسه یه کی سروشتی خۆی خۆی دروست کرد بییت؟ هه رچه نده ره نگه ئه گه ریکی زۆر کزی هه بییت، به لام زۆر به مان بی ئه ملولا ئه مه وه کو پوونکردنه وه یه کی عاقلانه قبول ناکه یین.

ئهی باشه که وایه، بۆ ته نانهت قایل بین به و بیروکه نامه نتیقی و ناژیرانه یه سه بارهت به سه رهتای به دیهینانی گه ردوونه که مان و ئه و ژیانهی تییدا یه تی؟ خو ئه گه ر ئیمه (بیردۆزی په ره سه نندن) یشمان وه کو پرۆسه یه ک پی قبول بییت، ئه وا باوه ر کردن به بیروکه ی ئه وه ی ژیان به شیوه ی زنجیره یه ک پروداوی هه پهمه کی په ره ی سه ندووه وه کو

پوونکردنەوہیەکی ئاقلانە شتیکی قورسە.

تەنانەت سادەترین خانەیی لەشی مرۆڤ لە مۆبایل
ئالۆزترە! بەلایەنی کەمەوہ بێردۆزی پەرەسەندن ھەول
دەدات ئەو ئەگەرە مرۆییانە پوون بکاتەوہ کە دەشییت
شیوازی بەردەوامی و پەرەسەندنی ژیان پێی پوویدا بێت،
بەلام بێرۆکەیی ئەوہی گەردوون بەرھەمی ھەندیک پووداوی
ھەرەمەکییە ھیچ پێی تێ ناچیت. لەراستیدا ئەو یاسا و
سیستم و شیوازکارییانەیی گەردوون و بوونی ئیمەیی
مرۆقیان پیکھیناوە زۆر ئالۆزترین لەوانەیی ژین و بوونی
زیندەوہرانی تریان سازاندووە.

با زەوی و کۆمەڵەیی خۆری خۆمان بە نمونە
وہربگرین. زەوی لەماوہی (۲۴) کاتژمێردا یەك جار لەسەر
خولگەکەیی خۆی دەخولیتەوہ. بیهینە بەرچاوی خۆت
ئەگەر زەوی زۆر بەخاوی بخولایەتەوہ و، ماوہی پۆژیک یان
شەویك لەجیاتیی (۲۴) کاتژمێر (۳۰) یان (۴۰) سال بووایە،
ئەوا لایەکی زەوی لەو ماوہیەدا پووناك دەبوو و دەکەوتە
بەر تیشکی خۆر و لایەکی تریشیی تاریک دەبوو. ئەو کاتەش
زەوی لەیەك کاتدا لەپادەبەدەر گەرم و لەپادەبەدەر سارد
دەبوو.

ياخود ئەگەر ئىمە تۆزقالىك (تۆزقال بە حسابى
 گەردوون) دورتر يان نزيكتر بووينايه له خۆرهوه، ئەو كاته
 زهوى يان زۆر گەرم يان زۆر سارد دەبوو، يان ئەگەر
 پىكهاتهى گازهكانى بەرگه ههواى زهوى پىك ئەو پىژە
 تهواوهى ئوكسىجين و دووهم ئوكسىدى كاربۆن نهبووايه،
 يان ئەگەر چىنى ئۆزۆن نهبووايه بۆ پالاوتنى تيشكه
 زيانبهخشهكانى خۆر. لهپراستيدا زۆر قورسه بهينىته
 بهرچاوى خۆت ژيان بى ئەم باره نمونهييه چۆن دەبوو.
 كاتىك له بىردۆزى (تهقىنهوه گهورهكه) پادهمىنىت كه
 باس له سهرهتاي هاتنهكايهى گەردوون دهكات، دهشىت
 بپرسيت: "باشه ئەمە لهكهيهوه (تهقىنهوه) بووته هۆى
 دروستبوونى سيستمى ورد و هاوسهنگ و شىوه ژيانى
 ئالۆز؟" ئەوهش پرسيارىكى بهجىيه. كهچى ههنديك كهس
 بهجدى ئەو بىرۆكهيهمان بۆ پيشنيار دهكەن، تا بهپراستى
 بزاني! دهشىت كهسى واش هەبىت بلىت ئەمە لى
 تىگهيشتنىكى سادەى گەردوونه، بهلام خۆ زانستيش
 پيشنيارى ئەوه دهكات ئەو ياسايانهى گەردوون بهپىوه
 دەبن هينده به وردى و بى ويينه سازاو و گونجاون كه بى
 بوونى نهدهكرا ژيان ههبووايه.

دەكرىت ئەمە لە و شتانەدا ببىنرىت كە پىيان دەوترىت
نەگۆرەكانى سروشت و ژمارەشيان كەمە، بەلام با ئىمە
تەركىز بگەينه سەر چوار لە ناسراوترىن هىزەكان: (هىزى
بەهىزى ناوكى) و (هىزى لاوازى ناوكى) و (هىزى
ئەلكترۆموگناتىسى) و (هىزى كىشكرىن).

(هىزى بەهىز و لاوازى ناوك) ىش بەرپرسن لە
دروستبوونى كاربۆن واتە ئەو ماددەيەى كە هەموو جوۆرە
باو و ناسراوہكانى ژيانى لەسەر بەندە.

ئەم هىزانە هەماهەنگى يەكتر دەبن لە سازاندنى
سەمفۆنىايەكى ئاستى وزەدا كە دەبىتە ھۆى بەرھەمھىنانى
كاربۆن لە دەرەنجامى لىكدانى سى گەردىلە هىليۆم، ئەمە
ئەگەر لە بارودۆخى ئاسايىدا پىكدادان لەنيوان سى گەرد
ھىليۆمدا پووبدات و كاربۆن دروست ببىت، چونكە وزەكان
ھاوتا نابن و پىش ئەوہى كاتى تەواويان ھەبىت لىك بدەن و
كاربۆن دروست بگەن سى گەردىلە هىليۆمەكە لەيەكتر دوور
دەكەونەوہ؛ بەلام ئەگەر وزەكان بەپىي ھەماھەنگىيەكى
سەير ھاوتا بن ئەوكات كارەكە زۆر خىراتر دەبىت.

كەمترىن گۆرانكارى لە ھەريەكىك لە هىزى بەهىز و
لاوازى ئەلكترۆموگناتىسىدا دەبىتە ھۆى گۆران لە ئاستى

وزەدا و، لە دەره نجامیشدا گەمبۆنەوێهێکی زۆری کاربۆن
و لە کۆتاییشدا گەردوونێک پێک دەهێنێت کە بۆ ژیان
نەگونجێت.

هەرودەها بیر لە بەهێزی (هێزی کێشکردن) بکەوه!
میلیارەها سال لەمەوبەر و پاش تەقینەوه گەرە کە ماددە
لەناو گەردووندا بە هەرپەمەکی دابەش بوو، هیچ هەسارە و
گەلەئەستێرە و ئەستێرەیهێک بوونی نەبوو، ئەوێ هەبوو
تەنها گەردیلە بوو کە لە تاریکایی بۆشاییدا شەپۆلی
بلاوبوو بوووه. پاشان کاتیێک گەردوون دەستی بە
فراوانبوون کرد هێزی کێشکردن بەهێواشی گەردەکانی
پاکیشا تا کردنی بە تۆپەل تۆپەل و، ئەوانیش لە کۆتاییدا
بوون بە ئەستێرە و گەلەئەستێرە.

ئەوێ گرنگە ئەوێهێ کە دەبوایه هێزی کێشکردن بە
پێژەیهێکی زۆر گونجاو بوایه، واتە ئەگەر کەمێک کزتر بووايه
ئەوا گەردیلەکان پەرشووبلاو دەبوونەوه و هەرگیز
کۆنەدەبوونەوه تا بن بە ئەستێرە و هەسارە و
گەلەئەستێرە.

خۆ ئەگەر هێزی کێشکردن کەمێک توندتر بووايه ئەوا
گەردیلەکان وا پێکەوه دەنوسان تا دەبوون بە تاکە یەک

پارچه و ته قینه وهی گه وره ده بوو به (قرچی گه وره).
بیگومان بو دروستبوونی ئەستیره کانیش پیویست بوو
هیژی راکیشان زۆر گونجاو بیّت. ئی باشه "زۆر گونجاو"
واته چه ندیک؟ ئە زانی چی.. بهینه بهرچاوی خۆت که کیشی
تۆ به ئەندازهی یهك بهش له ملیۆنیک بهشی گرامیک
قورستر یان سوکتر بوایه! که ده لاین زۆر گونجاو بیّت
مه به ستمان له و پاده بچووکهی جیاوازییه که ده بیته هوی
ئوهی گهردوون هینده جیاوازییته که گه له ئەستیره و
ئەستیره و ههساره یان ژیان بوونیان نه بیّت.

له دهستدانی چه ند کیلویهك له کیشته ئاسان دیته
بهرچا، وانیه؟ له راستیدا سهیر له وه دایه مرۆف به و هه موو
هۆشمه ندی و پۆشنبیره ییه وه هیشتا ناتوانیته به و
ئاسانییه تۆزیک له کیشی دابه زینیته تا زیاتر بژی، به لام وا
دیاره گهردوون به پیکهوت خوی پیکهستوووه بوو باریکی
نمونه یی ژیان!

ئهمه هه موو باسه کهش نییه، هیشتا ماویه تی.. با
به وردی بپوانینه پیزه ی فراوانبوونی گهردوون له پاش
ته قینه وه گه وره که. ئە گه ر پیزه ی فراوانبوونه که زیاتر بوایه
و گهردوون خیراتر فراوان بوو بوایه ئەوا مادده کانی نیو

ئەو مۇبايلەي بىبابانەكەت لەبىرە كە باسماڭ كورد؟
پىت وانىيە بلىين: "گەردوون و ژيان دەرەنجامى
دیزانىكى ھۆشمەندانەي وىستراوہ" زۆر مەعقولتر بىت؟
بۇ جگە لەوہ چ ھەلبژاردەيەكى تىرت لەبەردەستدايە؟
ئايا بەراست دەكرىت لە ھىچەوہ ھاتبىت؟ ئەگەر وايە
بۇ ئەمە بەسەر ھەموو شتىكى تىرى ژياندا پەپرە و نەكەين؟
كەواتە دەشىت پياوہ پانتۆل سوورەكەش ھەر لەخۆوہ
دەرگەوتبىت و پەيدا بووبىت!

ئايا دەكرىت گەردوون خۆي خۆي دروست كرىبىت؟
ناكرىت ھەروا بىين و بلىين ئەو كۆمەلە ئەستىرە و
گەلەئەستىرەيەي ئىمە ناومان ناون گەردوون تواناي دىزايىن
و سىستم دانانايان ھەيە، چونكە بەدلىنبايىيەوہ ئەوہ كارىكە
پىويستى بە ژىرىي و ويست ھەيە؟

باشە ئەگەر سەرەتايىتىن و بالاترىن ئاستى ژىرى و
لىكدانەوہي عەقلى؛ بوونى ھۆشمەندى و دىزايىنىكى
ويستراويان يەكلايى كردووتەوہ، كەواتە دەكرىت لەرپى
بەكارھىناني لىكدانەوہي عەقلىيەوہ چ دەرئەنجامىكى
دىكەمان دەست بكەوېت؟

جا، دەرئەنجامىڭ كە بەدلىنبايىيەۋە دەشىت مەرۋى زىر دەستى بىكەۋىت ئەۋەيە كە: "سروشتى سەرچاۋەكەى ئەم ھۆشمەندىيى و ئىرادەيە دەبىت جياواز بىت لە سروشتى ئەم گەردوونەى دروستى كردوۋە".

ئەمە بۇ؟ لەبەرئەۋەى ئەگەر ھەمان شىۋە بوۋايە، ئەۋكاتە تەنھا ژمارەيەكى زياترمان لە ھەمان شىۋە دەبوۋ، واتە (دروستكراۋى زياتر). ئەۋكات يەكىك ھەر دەپرسىت: "ئەى كى ئەۋانەى دروست كردوۋە؟"، ھەقىشىەتى ئەم پرسىيارە بىكات. لەۋەلامدا پىي دەۋترىت: "بەدلىنبايىيەۋە ھۆشمەندىيى و ئىرادە"، پاشان ھەمان پرسىيار دەكات: "ئەى كى ئەمەيانى دروست كردوۋە؟" ئەۋكات ھەر لەسەر ئەم پرسىياركردنە بەردەوام دەبىت و (بۇ تاھەتايە بەدۋاى ھۆشمەندىيى و ئىرادەى پشىتى ھۆشمەندىيى و ئىرادەدا دەگەرپىت)، ئىمەش لە ۋەلامدانەۋەى بەردەوام دەبىن و دەلىن بەدپىنەرىك كە بەدپىنەرىكى بەدپىنەۋە و ئەمىش بەدپىنەرىكى ترى بەدپىنەۋە و ئىتر تا ناكۆتا! ھۆكارى نۆر بەھىز ھەيە بۆئەۋەى كە: (نابىت شتەكان بەم شىۋەيە بن و ئەمە راستىي بەدپىنەان بىت)، ئەمەش بە نمونەيەكى نۆر جوان پوون دەبىتەۋە.

بیهینەرە بەرچاوی خۆت سەربازیک ئامانجیکی بۆ
دەستنیشان کراوە و، پیش دەستبەکاربوونی لەرپی ئامیری
پەيوەندیکردنە کە یەو بە لێپرسراوانی پادەگە یە نیت کە
چاوە پوانی وەرگرتنی مۆلەتی پیکانی ئامانجە کە یەتی.
لێپرسراوە کە شی دەلیت: "جاری پراوەستە، تا مۆلەت لە
سەروو خۆمان وەر دەگرین"، جا بەرپرسی سەرووتریش
دەبیّت مۆلەت لە بەرپرسی سەرووتری خۆی وەر بگریت و
ئیتەر ئاوا بەمجۆرە ..

باشە ئەگەر ئەم پرسیار پاش پرسیارە لە بەرپرسی
سەرووتر بەردەوام بیّت، هەرگیز سەربازە کە دەتوانیت
ئامانجە کە ی بپیکیت؟ بیکومان نەخیر.

دەبیّت بەردەوام بیّت لە چاوە پیکردن لە کاتی کدا
کە سیکی سەرووتریش چاوە پرییە بۆ فەرمانە کە. بەلام خۆ
دەبیّت شوینیک یان بەرپرسیک هەبیّت کە وە کە سی
یە کە م فەرمانە کە بدات و، شوینیک یا بەرپرسیکی لەخۆی
سەرووتری نەبیّت.

بۆیە نمونە کە مان ئەو دەخاتە پوو کە هەلە یەکی
عەقلانی لەو بیروکە ی: (دەشیّت بە دیهینەرێک هەبیّت و
بە دیهینەرێکی بە دیهینابیّت و تا ناکو تا...) یەدا هە یە و،

نابیت بە دیھینەرمان ھەبیت کە بە دیھینەری بە دیھینابیت و
ئەمەش تاھەتایە وا بپوات، چونکە ئەگەر وا بیت، ھەر وہ کو
چۆن سەربازە کە ھەرگیز ئامانجە کە ی خۆی ناپیکیت، ئەوا
بە دیھینراویش ھەرگیز دروست نابیت؛ بە لام لەم بارەدا خۆ
بە دیھینراوەکان لە ئارادان و لە بەرچاوان، واتە بوونیان
ھە یە. بۆیە دەتوانین بیروکە ی (بەرە و دواچوونی ناکووتای
ھۆکارەکان) وە کو گریمانە یە کە ی ناعەقلانی ھەژمار بکەین و
پەتی بکەینە وە.

باشە ئە ی بە دیلە کە ی چییە؟

لە بری ئەمەش (یە کە مین ھۆکار، یا ھۆکاریکی بی

ھۆکار) عەقلانیترین بۆچوونە!

کە واتە دەتوانین بگەینە ئەو دەرەنجامە ی کە سروشتی

ھۆشمەندی و ھیزە بە ئیرادە کە ی پشت بوونی گەردوون و

ژیان و ھەموو شتیک دەبیت سروشتیکی جیاوازی ھەبیت لە

بە دیھینراوە کە ی، ئەو ھەتا دەشبینین چۆن ھۆکاری

بپرواپیھین ھە یە بۆ ئەمە.

بۆیە ... ئەگەر بە دیھینراوە کە نیازمەند بیت بە شت،

ئەوا دەبیت بە دیھینەرە کە بی نیاز بیت بە شت.

ئەگەر بەدیهینراوە کە کاتی بیئت، ئەوا دەبیئت
بەدیهینەرە کە تاهەتایی بیئت.

ئەگەر بەدیهینراوە کە بەندی کات و شوین بیئت، ئەوا
دەبیئت بەدیهینەرە کە ئازاد بیئت لە کۆتی کات و شوین.

ئەگەر بەدیهینراوە کە باو و زۆر بیئت، ئەوا دەبیئت
بەدیهینەرە کە تاک و بیھاوتا بیئت.

بۆیە لە دوای ئەمە عەقل دەلیت: (دەبیئت تەنھا یەك
بوونی بیھاوتا و تاهەتایی و بینیاز بە بەدیهینراو هەبیئت کە
بەندی کات و شوین نەبیئت)، چونکە ئەگەر زیاتر لە یەك
بوونی وا هەبووایە ئەوا ئەم خاسییەتە تانە راست
دەرنەدەچوون. ئاخر چۆن دەکریت دوو یان سی بوونی
تاهەتایی هەبیئت، یان دوو بوونی وا کە بەندی کات و شوین
نەبن؟

بۆیە ئەمەش وا دەکات باوەرپوون بە یەك بەدیهینەری
بیھاوتا و تاهەتایی و بینیاز بە بەدیهینراو شتیکی زۆر
مەنتیقی بیئت.

ئاسان و پەنگە هەتمیش بیئت کە ژیری گشتی و
لیکدانەوی عەقڵی دەگەن بەو دەرەنجامە: (گەر دوو
لەلایەن بوونیکی بالاو بەدیهینراوە کە لە ناوەرپۆکدا لە هیچ

شتيک ناچیت که ئیمة دەیزانین).

بەدنیاییه وە ئەمەش تیگە یشتنی زیاتر لەم بەدیھینەرە
لە پێی لیکدانە وە ی عەقلییە وە قورستر دەکات، بۆیە هەندیک
کەس پێک لەم خالەدا دەووستن.

بەلام گەشتە کە ی ئیمة لیڕەدا کۆتایی نایەت،
لە پاستیدا لە زۆر پوووە وە تازە دەست پێ دەکات، چونکە
هیشتا پرسسیاری زۆری وە لام نە دراو و، زۆر کیشە ی
چارە سەرنە کراومان ماو و.





به شى
دووهم

پرسىاره وه لام نه دراوه كان

- بۆچى نازار له جيهاندا ههيه؟
- نه گهر به ديهينه ريك ههيه، بۆچى نه و به ديهينه ره پيگه ده دات شتى خراب پووبدات؟
- نامانج له ژيان چيهيه؟
- نييمه بۆچى له ژيانداين؟ وه ووكارى هه موو نه مانه چيهيه؟ وه نييمه پاش مردن به ره وه كوئى ده چين؟
- ئايا له دواى مردن ژيانيك ههيه؟
- ئايا پييهك ههيه تا ليه وه له بارهى نه م به ديهينه ره وه زياتر بزائين؟

شتيكي زور سەرسۆرھيئەتەر و نامۆ نىيە ئەگەر
چاۋەپروانى ئەوە بىن ئەو تاكەي ئەم گەردوونەي ھيئاۋەتە
بوون ھەندىك پىنوئىنى لەبارەي ئەم بابەتەنەشەو بەدات،
چونكە بەدەيھيئەتەرەكە ھەموو ئەو ئامرازانەي بۆ دابىن
كردووين كە پىداۋىستىيەكانمانى پى دىنە دى، لە ھەردو
پروى جەستەيى و سۆزدارى (عاتفى) يەوہ. ئەوہ تا كاتىك
ھەست بە برسئىتى دەكەين و پىۋىستمان بە خۆراكە،
دەبىنەن ھەموو ھۆكارەكانى دەستخستنى ئەو خۆراكە
ھەن؛ كە تىنوومان دەبئت ئاۋ ھەيە و، كە پىۋىستمان بە
پۆشاك دەبئت ئامرازەكانى خۆپاراستن لە كاريگەرىيەكانى
ژىنگە ھەن و.. ھتد.

ھەروەھا ئىمە پىۋىستمان بە ھاودەمى و خۆشەويستى
و پىشتىۋانى ھەيە و باۋان و خىزان و ژيانى نىو كۆمەلگەش
ئەو پىداۋىستىيانەمان پىردەكەنەوہ. كەواتە دروست ئەوہ يە
ئەو تاكەي دەستەبەرى ھەموو ئەو پىداۋىستىيانەي كردوۋە
وہلامىش بۆ پىرسىيار و بابەتى وا قوول و فشارھيئەن و گىرنگ
دەستەبەر بكات.

لەپراستىدا لە ھەندىك پرووہوہ ئەو پىرسىيارە قوولانە لە
پىۋىستىيە جەستەيى و سۆزدارىيەكانىش گىرنگترن، چونكە

ئەو پىرسىيارانە ھۆكارى بونمان دىارى دەكەن.

بەلگەكان ئەو دەخەنەپوو: گەر خەلك لە ژياندا چ
وەك تاك و چ وەك كۆمەلگە ئاراستە و مەبەستىكى پوون و
يەكلاكرەوويان نەبىت، ئەوا زۆر بەقوولى نارازى و سەرلى
شىواو و ناشاد دەبن. بۆيە پىويستى زانىنى ئەوئى ئىمە
بۆچى لىرەين و، بەرەو كوى دەچىن ھەرەكو خواردن و
خواردنەو و مندال و نەو خستەنەو شتانىكى گىرنگن بۆ
ئىمە، بگرە لەوانەش گىرنگىرن!

دەشىت ئەم پىرسىيارانە ئەگەرى وەلامى زۆريان ھەبىت
و؛ بە تىپوانىن لە چەندەھا بىرۆكەى جىاواز - كە لە بىرى
مىرۆفەو سەريانەلداو - وا دەردەكەوئىت: (پەنگە
لىكدانەوئى عەقلى باشتىن شت نەبىت بۆ وەلامدانەوئى
ئەم پىرسىيارە ئالۆزانە)، چونكە ئەوئى ئىمە دەمانەوئىت ھەر
وەلامىك نىيە و بەس، بەلكو وەلامە پاستەكەيە. كىشەكە
لىرەدا لەوئىدەيە كە لەپاستىدا ئەمە بواریكە لىكدانەوئى
عەقلى زۆر سەركەوتوونىيە تىيدا.

بۆ نمونە، بىھىنە بەرچاوى خۆت كەسىك دەتبات بۆ
لاى بالەخانەيەك كە بە تۆ نامۆيە و پىشتىر نەتبىنيوہ. لای
دەرگا داخراوہكەى دەرەوئى دەوہستىت و كەسەكە لىت

دەپرسىت: "لە پشت ئەو دەرگايەى بالە خانە كەوہ چى
ھەيە؟" تۆ لە پى لىكدانەوہى عەقلىيەوہ دەكرىت چەندىك
بزانىت؟ رەنگە بتوانىت پىشبينى ھەندىك شت بكەيت
وہكو ئەگەرى بوونى مۆز و كورسى و گلۆپ و.. بەلام
دەكرىت زۆرىش ھەلە بيت. دەشىت بالە خانەكە چۆل بيت،
يان پىر پىر بيت يان... ھەرشىكى دىكە.

ئىستا چۆن دەتوانىت بزانىت؟ چۆن دەتوانىت بگەيتە
دلىابوون لە بارەى ئەوہى چى لە پشت ئەو دەرگايەوہيە؟
بىگومان دەتوانىت بچىتە ژورەوہ و شتەكان بە چاوى خۆت
بىنىت، بەلام ئەى ئەگەر چوونە ژورەوہ نەكرىت و لەئارادا
نەبيت؟ كەواتە چۆن دەتوانىت بزانىت چى لە ژورەوہدا
ھەيە؟

تەنيا چارە ئەوہيە كەسىك پىت بلىت كە لە ژورەوہ
بوويت يان ئەو كەسەى كەسىكى تر دەناسىت كە لە
ژورەوہ بوويت. بەلام لىرەدا پرسىارەكە ئەوہيە من چۆن
دەكرىت متمانە بەو كەسە بكەم؟ يان چۆن دلىابم لەوہى
ئەو كەسە راست دەكات؟

ئەمە ھەمان شتە بۆ پرسىارە گەورەكانى وەك:
مەبەست لە ژيان چىيە؟ بۆچى ئازار بوونى ھەيە؟ ئايا

له دواى مردن ژيان ههيه؟ ... چى له پشت ده رگا كه وهيه؟
شاراوهيه و نه بينراو و نه زانراوه. ليكدانه وهى عه قلى ناگات
به هيچ وه لامىكى يه كلايىكار و هيچ هوكارىكىش نيه تا
باوهر به وه بكهين به دلخه بهردان يان ته نها به
"ههستپيكردن" حال باشر بيت له ليكدانه وهى عه قلى.

ته نها كاتيک ده توانين بگهينه پله يهك له دلنيايى كه:
كه سيك پيمان بليت و نيمه ش هوكارى باشمان به دهسته وه
بيت بو باوهر كردن به و كه سه.

به دلنياييه وه هيشتا پيوستمان به ليكدانه وهى عه قلى
ههيه. مه سه له كه ته نها ئه وهيه ليكدانه وهى عه قلى له م
بواره دا زور دادمان نادات وه كو سه رچاوهيه كى راسته وخوى
زانبارى له باره ي ئه م بابه تانه وه، ئه گينا هيشتا پيوستمان
به ليكدانه وهى عه قلى ههيه بو ئه وهى بزانيں متمان به كى
بكهين.

هاتينه وه لاي پياوه پانتول سووره كه! باشه بو
ده بيت باوهر به قسه كاني بكه م، يان په تي بكه مه وه؟
به گشتى نايينه كان بانگه شهيه كى تاييه ت ده كهن كه:
په يامىكيان له به ديهينه ره وه پييه. زور كاتيش لايه نگرانى
هر نايينيك پيداگرى ده كهن كه به حساب ته نيا نايينه كه ي

ئەمان ئەم پەيامەى پىيە و تەنھا تايبەتە بەمانەوہ . کہ واتە
دۆخە کہ دەبیئت بەوہى ھەریە کہ و دەلیت: "من راستم و
ھەموو ئەوانى دیکە ھەلەن" نەك ھەر ئەوہى کہ ئەم
بانگە شەيە خۆى لەخۆیدا لەپرووی لیكدانەوہى عەقلىیەوہ
ھەلەيە .

باشە ئەگەر وایە و ئەم بەدیھینەرە زانایە بریاری داوہ
پەيامی کمان بۆ بنیریت، زۆر مەعقولتر نە دەبوو کہ پەيامی کی
ھاوواتا بیئت؟ کہ دەشبینین ئایینە جیاوازە کان ھەندیکیان
بانگە شەيە دژبەيەکیان ھەيە، بە عەقل قەناعەت دەکەین کہ
ناکریت ھەموویان راست بن! لیڕەدا کارە سەختە کہ و
تەحەددا کہ لەوہ دایە کہ ئەگەر راستیکیان تیدایە، کامیانە؟
واتە وەك ئەوہ يە: لەبری ئەوہى يەك کەس بانگە شەي ئەوہ
بکات بۆ سەیری سەعاتی کارەباکہ ھاتووہ ھوت کەس
ھاتبن بۆ ھەمان ئیش!

بیگومان خۆ ھەموویان سەرلیشیواو نین، چونکہ کہ
سەیری ئەو ھەموو کەسە دەکەیت لەبەردەم دەرگا کہت
کۆبونەتەوہ بۆ ئەوہى سەیری سەعاتی کارەباکہ تان بکەن،
دەتوانیت بە بەکارھینانی ھەمان کرداری لیكدانەوہى
عەقلی ئەو کەسەیان بدۆزیتەوہ کہ بەراستی مافی ئەوہى

ههيه سهيري سهعاتي كاره باكه تان بكات. بۆ نمونه:
دهشيت ئه و كه سه ناسنامه ي فه رمانگه ي كاره باي پى بيت،
يا خود به دله يه كي له به ردا بيت ناوي ئه و فه رمانگه ي
كاره بايه ي له سه ر نووسرا بيت كه تو پارهي لي ده ده يت و،
رهنگه ئاميريكيشي پى بيت بۆ ئه و كاره.. هر به م
ميكانيزمه ش چه ند نيشانه يه ك هه ن كه ده توانين
به هويانه وه ئايينه راسته كه له ساخته كان جيا بكه ينه وه.

جا له به رئه وه ي ئه مه لاي مروڤ با به تي كه په يوه ندي به
هه ست و سوزيه وه هه يه، رهنگه شاياني ئه وه بيت توژيك
كات ببه خشين بۆ بير كردنه وه له و ريگا نه گونجاوانه ي
دهشيت هه نديك كات بۆ تا قير كردنه وه و هه لسه نگاندين
به كار يان به ينين.

ده كريت شتي وه كو ئه مانه له نمونه ي ئه و رپيانه بن:
"كاميان له خوم ده چييت و له هه مان نه ته وه ي خومه؟"
ئايا ئه مه به كار ده هينيت بۆ برياردان له سه ر ئه وه ي كام
له وانه ي به رده رگا كه بيته ماله كه ته وه بۆ سه ير كردني
سه عاتي كاره باكه؟ چونكه پياو خراپ هه موو نه ته وه و
رهنگيكي هه يه، هه روه ها كار مه ندي سه عاتي كاره باش

دەكرىت لە ھەر نەتەوہ و پەنگىكى وەك تۆ يا جياواز لە تۆ
بىت.

ئەى ئەمەيانت پى چۆنە بۆ بپاردان كە بلىت:
"بوەستە، با ھەستى پى بكەم و بزنام دەشىت كاميان خۆى
بىت و باوہرى پىدەكەم، ھەر ئەوہندەم بەسە" بىگومان
دەلىت: "نەخىر"! ھەر خۆم زانيم دەلىت نەخىر.

ئەى ئەوہيانت پى چۆنە كە بەلىنىكى چەور دەدات و
دەلىت: "ئەگەر باوہر بە من بكەيت وەكو كارمەندى
خویندەنەوہى سەعاتى كارەبا، دەتوانيت بۆ تاھەتايە كارەبا
بە بەلاش بەكاربەيت"! چەورە ھا، بەلام رپى تىناچىت!
يان لەوانەيە ئەوہيان ھەلبىزىت كە تۆزىك لەو كابرايە
دەچىت جاران دەھات لە دەرگای مالى باپىرەتى دەدا
(ھەرچەندە خۆ مالى باپىرت ھەر كارەباشيان نەبوو...
ھممم!)

ئەى ئەوہى كە زۆر كەشخە ديارە و زۆرتىن پارەى
پىيە چۆنە؟

زانيم ئەمىشيان (نەخىر)ە!

لىرەدا مەبەستەكە ئەوہىيە، كاتىك مەسەلەكە ئايين
بىت ئەوا دەبىت ھەندىك بىرۆكە بخرىنە لاوہ. بۆ نمونە،

وهكو ئه وهى شوين هه رچييهك بكه ويت كه باووبايرانت
 باوهريان پييووه تهنه له بهر ئه وهى ئاشنا ديتته بهرچاوت،
 يان له بهر ئه وهى هيندهت خوش دهوين كه ناتوانيت بهينيتته
 بهرچاوى خوت ئه وان به هه له دا چووبن! من دلنيام
 هه مووتان شتيكتان هه يه جياواز له باوانتان دهيكه ن،
 رهنگه زور شتيش. ئه ي باشه چون دهبيت له و شتانه دا كه
 تو جياواز له وان دهيكه يت ئه وان به هه له دا چووبن، به لام
 له باره ي ئايينه وه نه خير هه له نين و توش شوينكه وته ي
 هه مان ئاييني ئه وان دهبيت؟! زور به ساده يي بيلين: هه چ
 هوكاركي به هيزي وا نيه تا وادابنيين كه هه رچييهك
 باپيرانت باوهريان پييووه راستي بوويت، هه چ ناچيته
 عه قليشه وه تهنه "باوهر" به شتيك بكه يت و كويرانه
 خوتي تي فرى بدهيت واته بي هه چ جووره به لگه يه كي
 مه عقول.

ئايا دهبيت ئه وه چ جووره ليكدانه وه يهك بيت وا له
 كه سيك بكات بگاته ئه و دهره نجامه ي پيى وا بيت دهبيت
 ئايينه راسته قينه كه دهوله مهندي بكات! يان تهنه به
 باوهر كردن به كه سيك ياخود شتيكي دياريكراو ئه وا ژيانى
 تاهه تايي دهسته بهر بكرت!

به دنيایيشه وه يه کيکی تر له هۆکاره عاتفييه کان بۆ
بیانوی هه لېژاردنی ئایینیك ئەوه یه که که سیکی دی
دهستی کردوو به شوینکه وتنی ئەو ئایینه، ئەوهش ژيانی
ئەو که سهی گۆپیوه و خوشحاله. خۆی له راستیدا ئەمه
تارادهیهك مه عقوله؛ چونکه هه ندیک هۆکاری باش هیه که
ده بیته ئایینی راسته قینه ئاوا بیته، به لام کیشه که لیڤه دا
ئەوه یه که خه لکانیکی زۆری دیکه هه مان بانگه شه ده که ن
له باره ی ئەزمونه ئایینییه کانیانه وه.

ئەوه تا وا دیته به رچاو ئیمه ی مروڤ وا دروستکرا بین
که ئاییندار بین، چونکه ئەوه به شیکه له سروشتمان،
ته نانهت ئەگر شوین یه کیك له ئایینه باوه کان نه که وین زۆر
نابات خۆمان دانه یهك هه لده به ستین! بۆیه هه میشه که میك
له ئاین دلخۆشترمان ده کات له نه بوونی. جا دووباره،
ته نها بانگه شه ی ئەوه ی (چونکه ئایینه که ت ژيانتی گۆپیوه
که واته راسته) خۆی له خۆیدا نابیته پیوه ریکی دروست،
چونکه ئەو کاته ده بیته ئایینه کانی دیکه ش راست بن،
چونکه ئەو ئایینانه ش ژيانی خه لکانیان گۆپیوه.

له راستیدا، ته نانهت که سیکیش که بریاری داوه هیچ
به دیهینه ریك بوونی نییه ده شیته بانگه شه ی ئەوه بکات که

جاران شوينکه وتەي ئايين بووه و ئیستا نه خیر، که چی نۆد
دلخۆشتر و ئازادتره! دەي مادام بۆ يهك کهس وابیئت ئەوا
بۆ ئەوانی تریش دەبیئت وابیئت!

هه موو ئەمانهش تهنهها بانگه شهن بانگه شه، واته
پيوستيان به سه لماندنه. بۆيه ئەگەر ئايينيکی راسته قينه
بوونی هه بیئت، بیگومان ده بیئت ناسنامه يه کی پی بیئت..
واته ده بیئت هه ندیک نيشانه ي هه بیئت که به هۆيه وه وه
پيگه يه وه ئيمه بتوانين بزانیين سه رچاوه که ي لای
به ديهينه ره که وه يه.

که واته به چ تاقیکردنه وه يه که ده توانين تاقیيان بکه ينه ره؟



به‌شی
سییه‌م

هه‌سه‌نگاندنی ناوه‌رۆکی په‌یامی ئایینه‌که

یه‌که‌م تا‌قی‌کردنه‌وه‌ی هه‌سه‌نگاندنمان که‌ ره‌نگه
باشترین و بر‌وا‌په‌ی‌نترین بی‌ت زۆر به‌زویی ته‌نها چه‌ند
بژارده‌یه‌کمان بۆ ده‌هیل‌یته‌وه.

ئایا ئه‌و ئایینه‌ له‌ باره‌ی به‌دیه‌ینه‌ره‌که‌وه‌ چی ده‌لیت؟
کام ئایین ئه‌وه‌ فی‌رده‌کات که‌ یه‌ک به‌دیه‌ینه‌ری بی‌هاوتا هه‌یه
و س‌روش‌تی ئه‌و به‌دیه‌ینه‌ره‌ جیا‌وازه‌ له‌ به‌دیه‌ینه‌راوه‌کانی؟
واته‌ ئایا: به‌دیه‌ینه‌ره‌که‌ تاکه‌، هه‌تا‌هه‌تاییه‌، بی‌ نیازه‌،
بالایه‌؟

من لیڙه دا نیازی پڙه خنه گرتن و گالته کردنم نییه به
نایینه کان، چونکه هموو نایینه کان هه لدهستن به هاندان و
فیڙکردنی زنجیره یه کی هاوبه ش له پڙه وشت و به هاگان.
هه موویان هه مه چه شنه یه ک له خالی به هیژ و لاوازیان هه یه.
به لکو مه به سته که ته نها ئه وه یه که له ژیر پڙوشنایی ئه م
پیوهره ساده یه دا - که پیوهریکی گه ردوونی و جیی
تیگه یشتنه - تاقییان بکه ینه وه .

له پڙوشنایی ئه مه دا ته نها سی پکا به رمان هه یه،
هه رچه نده پڙه نگه ئه م سیانه جیی مشتومر بن؛ ئه وانیش:
(یه هودییه ت و، زه رده شتی و، ئیسلام) ن. پڙه نگه
مه سیحیه کان بانگه شه ی ئه وه بکه ن ئه وانیش مافیانه
بخرینه پال ئه م کومه له وه، به لام به لایه نی که مه وه به پیی
بیروباوه پی باوی مه سیحیه ت بیټ ئه وا ده بیټ بخرینه پال
هه ر نایینیکی تر له وانه ی سازش و شیواندنیا ن کردوه
به رامبه ر چه مکی به دیهینه ری بیهاوتا.

بو نمونه، هندوسی به گشتی چه مکیکی
(گستخوابی) یان سه باره ت به به دیهینه ر هه یه. واته به
بپوای ئه وان هه موو شتیك خواجه. گه ردوون و زه وی و مانگ
و مه ریخ و درهخت و ئاژهل و ته نانته خوشمان!

چۆن دەتوانین بە عەقل لە بانگەشە یەکی وا تێبگەین و
 پاستاندنی بۆ بکەین؟ ئەگەر مەبەستمان لە "خو"
 بەدیهێنەرە که بیّت ئەوا ئەمە ئەو دەگەیهنیت که
 بەدیهێنراو خۆی بەدیهێناو و بەدیهێنراو بەدیهێنەرە که یە.
 ئاخر ئەمە چۆن رێکخستنی گەردوونیکی کۆتاییدار
 شیدە کاتەو؟ چ بەلگە یەکی عەقلانی هە یە بۆ
 پالپشتیکردنی بانگەشە یەکی لەم جوړه؟ بەراستی ئەمە
 وەکو ئەو وایە بلێت گەردوون خۆی خۆی بەدیهێناو.
 بەلام ئەگەر بوونی نەبیّت چۆن خۆی بەدیهێناو؟

هەر وەها ئێمە توانای سازاندن و بەسیستمکردن
 نادەینە پال گەردوون، چونکە ئەو یەکیکی نییە لە سیفەت
 و خەسلەتەکانی. گەردوون لە هەسارە و ئەستێرە و گەلە
 ئەستێرەکان پیکهاتوو و ئەمانەش خۆیان بەدیهێنەرێکیان
 پێویستە.

جا که بە تاك رێکخەرێکیان پێویستە که واتە هەر وایە بە
 کۆمەڵیش پێویستیانە! کۆمەڵیک شت که پێداویستیان
 هەبیّت هەر لەخۆوە نابنە بێ پێویستی و بێ نیاز.

مەسیحییەت کێشە یەکی هاووشیۆه ی ئەمە ی هە یە. بە
 دنیایەو زۆریک لە مەسیحییەکان هەمان بەلگە بۆ بوونی

به ديهينەر دهخه نه پوو که تا ئیستا من خستومه ته پوو،
به لام له دوای ئه وه که بهردهوام دهبن له قسه کانیان ده لاین
عیسا خوا بوو؛ که عیسا بوونه وه ریکی توانا سنووردار و
کو تاییدار و خاوهن پیوستیه.

لیره دا کیشه که پوونه و، گهر به عهقلانییهت لئی
بروانین: چۆن ده بیئت شتیك - جا هه رچییهك بیئت - له یهك
کاتدا بریتی بیئت له دوو شتی تهواو جیاواز. چۆن ده کریت
له هه مان کاتدا توانای سنووردار و بی سنووریش بیئت؟
چۆن ده کریت شتیك بی پیوستی و خاوهن پیداویستی
بیئت؟ هه تا هه تایی و کاتی بیئت؟ زۆر و بیهاوتاش بیئت؟ له
هه مان کاتدا یهك دانه و چهنده ها بیئت؟!

بۆ نموونه، ئه مه وه کو ئه وه وایه بلاییت: بازنه یهك بوو
به چوارگۆشه به لام هیشتا هه ر بازنه بوو.

مروڤ وا له مه تیده گات که هیلی بازنه یهك بهینیت و
بیکهیت به چوارگۆشه، به لام به دلنیا یه وه ئیتر له بازنه یی
ده که ویئت. یان ده توانریت شیوه ی بازنه یهك بخریته ناو
چوارگۆشه یه که وه یان چوارگۆشه یهك بخریته ناو
بازنه یه که وه، به لام ناکریت له هه مان کاتدا بازنه ش و
چوارگۆشه ش بیئت. ئه مه به مه عنای که لیمه و به پیی

پیناسه بیټ پیی دهوتریټ (مه حال) و، هرگیز ناشتوانیت به لگه ی عه قلی بو مه حال بهینیت هوه. بویه نه مه بانگه شه یه که هرگیز ناتوانیټ بسه لمیټریټ.

گه وره ترین کیسه نه وه یه که نه مه هر له سهره تاوه دزیه که له گه ل به لگه ی عه قلی بو بوونی به دیهینه ره که، نه گه ر بکریټ یه که بوونه وه ری دروستکراوی کوټاییداری خاوه ن پیویستی بیټ به به دیهینه ره، نه ی باشه بو یه کیکی تری وه کو نه و بونه وه ره ش نه بیټ به به دیهینه ره، نه ی یه کیکی تریش بو نه بیټ؟ بو نمونه، چون ده توانیت به عه قلا نییه ت به رگری له بیروباوه پیکی وا بکهیت و بلییت: (نه مه گشتخوایی نییه)؟!

زورجار له وه لآمی نه مه دا دهوتریټ "ئی.. خوا ده توانیت هه موو شتیټ بکات" نه م قسه یه ش بانگه شه یه که له باره ی خواوه و وه کو هه موو بانگه شه کانی تر پیویستی به سه لماندنه. هه روه ها پرسته یه کی پر له کیسه یه. بو نمونه ره نگه مروؤ بپرسیټ: "ئایا خوا ده توانیت له بوون بوهستیټ؟" یان "ئایا خوا ده توانیت شتیکی خراپه بکات؟".

دوو وه لآمی باو هه یه بو پرسیا ری له و شیوه یه؛ یان

ئەوھتا دەلئین: "نەخیر ناتوانیئت"، کە ئەمەش دژی ئەو
قسەیی مەسیحییەکانە کە پیشتر وتیان خوا دەتوانیئت
هەموو شتێک بکات. یان ئەوھتا دەلئین: "بەلێ ئەگەر
بیهویئت دەتوانیئت، بەلام خوا ھەرگیز ھیچ شتێکی خراب
ناکات چونکە سروشتەکی چاکە".

ئەو کەواتە کە ئەمە بۆ چاکیتیی خوا دەبیئت، ئەو
بۆچی بۆ سیفەتەکانی دیکەشی وا نەبیئت؟ رێک ھەمان
پێوھیش بەسەر تاکی و ھەتاھەتایی و بێنیازی خوادا
جیبەجی دەبیئت. ھەرۆھکو چۆن لە سروشتی خوایەکی
چاکدا نییە خرابە بکات ھەر بەو شیوھەش لە سروشتی
بەدییەریکی تاھەتایی و بێنیازدا نییە ببیئتە
بەدییەراویکی کاتی و خاوەن پێویستی. بۆیە ھەرگیز
ناتوانیئت ئەو بانگەشەییە بسەلمیئریئت کە دەلئیت:
(بەدییەنەرە کە بوو بە بەدییەنراو و، ھیشتاش وەکو
بەدییەنەر ماوھتەو)، چونکە بەپێی پێناسەیی مەحال ئەو
مەحالە.

ئەمە بەسەر ھەر ئایینیکی دیکەشدا دەچەسپیت کە
بانگەشەیی لەو جۆرە بکات لەبارەیی بەدییەنەرەو. ئەمەش
زۆرینەیی ئەوھیی ھندۆس و بتپەرستەکان باوھریان پێیەتی

هه لده وشينته وه، كه بانگه شهى هاوشيوه له باره
به ديهينه ره وه ده كه ن و، ده لين گوايه به ديهينه ره كه وه كو
هه نديك بونه وه رى به ديهينراو به رجه سته بووه.

رهنگه هه نديك له مه سيحييه كان بانگه شهى نه وه بكن
كه عيسا به خوا نازانن، به لكو به كورپى خواى ده زانن.
كيشه كه لي ره دا له وه دايه نايا مه به ست له "كورپى خوا"
چيهه؟ كورپى مرؤف وه كو داك و باوكى خوى مرؤفه، نهى
كورپى خواش نابيت خوا بيت؟! كه واته چووينه وه سهر
خالى سفر و ده ستيك و هه مان كيشه ي پيشوومان هه يه.

هه روه ها، كورپى به ره مه ي جووتبوونى ژن و مي رده، جا
نايا خوا كردارى له م شيوه يه ي نه نجامداوه؟ زور پوونه
نه مه دژى هه ر شتيكه كه تا ئيستا له باره ي خواوه
دهيزانين، نهى نه مان وت نه وه له دروستكراوه كان ناچيت!
نهى باشه له وانه يه خوا به جوريك له جوره كان عيساى
كردبيت به كورپى خوى يه عنى گرتبيت يه خوى (التبني)؟
نه مه ش هيج مانا يه كى تيدا نييه، چونكه ته نها ده توانيت
يه كيك بكه يته كورپى خوت كه له بووندا له خوت بچيت.

بو نمونه، نه گهر تو پشيله يه كت هه بيت و ناوى
(كورپه) بيت و بلبيت: "نه مه كورپه" نه وا كه س هه ر

حسابیسی بۆ ناکات، رهنگه تۆ به قهه کورپکت خوشتبوویت
و، ده شیت نانیشی له گهل بخویت و، له ماله که شتدا
ژووریکه هه بیته، ته نانه ته له وانیه به فهرمیش مامه له و
کاروباری گرتنه خو (التبني) بۆ بکهیت، به لام ئه م پشيله یه
هر پشيله یه و تۆش مرۆقیت. ئه و دوو جوهره ش له یه ک
ناچن.

ئیمه ش ده زانین به دیهینه ره که له هه یج شتیکی
که ردوون ناچیت. له راستیدا ئیمه ئه وه نده ی له پشيله
ده چین له خوا ناچین. ئیمه بوونه وه ری توانا سنووردار و
کو تاییدار و خاوه ن پیوستین، پشيله ش به هه مان شیوه؛
له کاتی کدا (به دیهینه ره تا هه تایه و بی نیازه).

له راستیدا ده بیته به دیهینه ره زۆر به دوور بیته له وه ی که
کوپی هه بیته چ به راستی یان هه ره به ره مزی بیته، مه گه ره
ته نه به وادانان (مجازیاً) بیته، وه کو چۆن دایک و باوکمان
رینوما ییمان ده که ن و به خیومان ده که ن و گرنگیمان پی
ده ده ن، به دیهینه ره که ش به م شیوه یه. به لام له م باره دا
ده بیته ئه م ده سه ته واژه یه به سه ره هه موو بوونه وه راندا
جیبه جی بیته نه که ته نه به سه ره مرۆقدا، چ جای ئه وه ی به
ته نه یه که مرۆق بو تریت کوپی خوا.

ئەوھى سەبارەت بە (بودىيەت) یش بىت ئەوھىە كە
 تىيدا بەدەھىنەر ئاورىكى لى نەدراوھتەوھ و باسى نىيە.
 ئەمەش وا دەكات (بودىيەت) زياتر فەلسەفەيەك بىت وەك
 لەوھى ئاين بىت، كە چەندىن كىشەش دەھىننە پىش؛
 لەوانە: پروونكرنەوھى مەبەستى ژيان و ھۆكارى بوونى
 ئازار و نەزانراوھ گەورەكەى قوناغى دواى ژيان؛ ھەمووى
 بىرۆكەى پىاوئىكن نەك بەدەھىنەر. ئەوھى ئىمە بەپراستى
 دەمانەوئىت برىتییە لە شتىكى يەكلاكرەوھ كە بە
 دلنایىيەوھ دەبىت تەنھا لەو زاتەوھ بىت كە زانایە بە
 نەزانراو (غەيب)، ئەویش بەدەھىنەرەكەى غەيبە. ھەر
 شتىكى بەدەر لەمەش تەنیا خەملاندن و گریمانەيە و بەس.
 ھەندىك ئاينى دىكە ھەن كە پەنگە باس بكرىن، وەك
 (سىخى) كە ھاوشىوھى (بودىيەت) ە و، بانگەشەى ئەوھ
 ناكات ئاينىكى ئاسمانى بىت، ھەر ھىچ نەبىت
 بەپراستەوخوئى نايلىت. دامەزرىنەرى سىخى كە (گورو
 ناناك) ە، كە ئەوھى بە باشى زانىوھ لە ھندوسى و ئىسلام
 تىكەلى كرددون بۆ دروستكردى رىگا و شىوازىكى تايبەت
 بەخوئى.

پەنگە لەبەردەم ئەم ھەموو بژاردەيەدا زۆرىك لە ئىمە

مهیلی لیبیت ئەم کاره بکات، به لام لیڤه دا کیشه یه کی
 عه قلانی ساده هه یه. ئەگەر ئیمه پازیبین به وهی که وه حی
 و په یامیک له به دیهینه ره که وه هه یه که واته چون ده توانین
 به عه قلانی ئەوه هه لبرترین که واز له پینوینی
 به دیهینه ره که بهینین و شوین شتیکی تر بکهوین یان
 هه ستین له گه ل شتیکی تر دا تیکه لی بکهین؟ مه گه ره له
 کاتیکیدا ئەمه بکهین که بتوانین بیسه لمینین به دیهینه ره که
 خوی ده یه ویت ئیمه ئەم کاره بکهین؟ واته ئەم تیکه لکردنه
 بکهین. په نگه خه لک هه بیته ئەو کاره به ئاسایی بزانیته له
 بیروکه هندوسییه کاندایا، به لام بو نمونه ئەوه له تیروانینی
 ئیسلام و یه هودییه تدا کاریکی زور قورسه.

ئیمه تا ئیستا یه ک تاقیکردنه وه مان به کارهیناوه بو
 زانینی دروستی بانگه شه ی ئاینه کان که گوایه لای
 به دیهینه ره که وهن، ئه ویش: (ئایا ئەو ئاینه یه کده گریته وه
 له گه ل ئەو بنچینه عه قلانییه ی له ریگه یه وه ده توانین
 تیبگهین له وهی به دیهینه ریکی تاک و بیهاوتا و تاهه تایی و
 بینیا ز هه یه و جیاواز و جودایه له دروستکراوه کان؟)

ئایا هیچ پیوه ریکی دیکه هه یه که ده کریته لیستی
 پالتوراوه کانمانی پی بچوک بکهینه وه؟



بهشی
چاره م

تاقیکردنه وهی (گهردوونیه تی) ای په یامه که

په نکه که میك هه لسه نگاندن و تاقیکردنه وهی تر هه بن
ئه نجامیان بدهین بۆ ئه وهی بزانی ناسنامه که ئه سلویه یان
ساخته یه. یه کیك له وانه ش که جوړیک له مه عقولیه تی
تیدا یه بریتیه له (بیروکه ی گهردوونیه تی) ی.
ئه مه ش واته ده بیئت ئه و په یامه ی له
به دیهینه ره که وهیه بۆ هه مووان بیئت.

بەگشتى گەر مروفۇ تواناي بىرکردنە وەي ژىرانەي ھەبىت
بۇ تىگە يىشتن لە ھۆكارەكانى بوونى بەدەيھنەر و، پرسىياري
قول و بەپىزىش بكات لە بارەي ژيان و مردن و گەردوون و
ھەموو شتىكە وە؛ ئەوا وا دىتە بەرچا و كە شتىكى نامە عقول
بىت كە بەدەيھنەرە كە تەنھا رېنوئىنى كۆمە لىك مروفۇ
دىارىكراو بكات و ھەموو ئەوانەي تىرش وازلىبھىنئىت.

بەدلىيايە وە رەنگە بەدەيھنەرە كە ھۆكارى باشى
ھەبىت كە ئەو كۆمە لە دەستنىشانكراو ھەلبىزىرئىت بۇ
ئەو ھەلگر و شوئىنكە و تەي ئەم رېنمايە ژىرانەيە بن،
ھەر وەكو چۆن رەنگە ھۆكارى باش ھەبىت بۆئە وەي
پەيامە كە بدرئىت بە يەك كەسى تايبەت لەبرى قسە كردن
لە گەل ھەموواندا يەك بە يەك. بەلام گەر وا بىت، ئەوا ئەمە
ئەم پرسىيارە بەدواي خۆيدا رادە كىشىت: "ئەگەر ئىمە
يەكك نەبىن لەو كۆمە لە دەستنىشانكراو، ئەي كە واتە
ئەبىت چى بكەين؟ چىمان بەسەر دىت؟ ئەگەر وا بىت
ھەموو ئەمانە بەجۆرىك لە جۆرەكان پەيوەندىي بە ئىمە وە
نامىنئىت!"

شتىكى سەيرە بەدەيھنەرە كە ھۆكارەكانى تىرکردنى
سەر جەم پىداوئىستىيەكانى بۇ ھەموو مروفۇنىك دابىنكرد بىت،

بەلام ھۆکارەکانی تێرکردنی مەزنتەرین پێویستی دابین
نەکات لە پووی دەروونی و عەقڵی و پۆحییەوہ کہ ئەویش
وہلامی پرسیارە گەورە یە!

ئەم خالەش (یەھودیەت) لە باسەکہ دەکاتە دەروہ،
چونکہ مەرجی یەھودی بوون ئەوہ یە (تۆ لەدایکیکی
یەھودی لەدایک بووبیت)، ئەگەر نا بۆت نییە ببیتە یەکیک
لە کۆمەڵی یەھودی.

ھەرچەندە کہمیک لە ئیمە مەیلی ئەوہی ھە یە وا
بیربکاتەوہ کہ ولاتەکہی خۆمان، پەگەزەکہمان،
عەشیرەتەکہمان، شارۆچکہکہمان یان تیپی
دووگۆلییەکہمان باشترینە (یان ھەر ھیچ نەبیّت پۆژیک
دەبیّت بە باشترین)، بەلام ھیشتا زۆرینەمان ئەوہی بەلاوہ
قورسە قبوولی بکات ئەگەر تۆ لە پەگەز یان عەشیرەتیکی
دیاریکراودا لەدایک نەبووبیت ئەوا کاتیک مردیت ھیچ
ئومیدیکت نییە تا خۆش بەختی تاھەتایی بەھەشت
بەدەستبھینیت و، پینوینییە ژیرەکہی بەدیھینەرەکہ تەنھا
بۆ ئەوانە و بۆ تۆ نییە! جا تەنانەت ئەگەر ئەوہ پاستیش
بیّت ئەوکاتە زۆرینەمان پشستی لی دەکەین و بە
ناپەیوہندیاری دەزانین!

چەند ھۆكاریكى كەمى تریش ھەن لەبارەى ئەوہى
بۆچى پەنگە يەھودىيەت وەلابنىين، بەلام ئیستا كاتى ئەوہ
نییە.

دەمەویت لیڤەدا وچانیكى كورت بدەین..

من راستەوخۆ لەسەرەتاوہ ئاگادارم کردیتەوہ كە
ئەمەت بەدل نابیت!

پەنگە پیویست بووایە كەمیک زیاتر ئاگادارم
بکردیتایەتەوہ كە دەشیت ئەنجامەکانى ئەم شەن و كەوہ
عەقلانییە مانای ئەوہ بیت بەتەواوہتى دژی خواستەكانت و
ئەو شتانە بوەستیتەوہ كە پیتوایە لە ژياندا دەتەویت.

پەنگە پیویست بووایە ئاگادارم بکردیتایەتەوہ كە
دەشیت رقت لە راستییەكە بیت، ئەگەر تۆ لەو جۆرە
كەسانەیت كە بیت وایە ژيانت زۆر بى كەموكورییە و ھەموو
شتیكت ھەیە كە دەتەویت، ئەوا دەتوانم ئاگادارت بكەمەوہ
كە يەك دنیا ھۆكار ھەیە دەلین: پەنگە ئەو دۆخەى تۆی
تیدایت بۆ ماوہیەكى دريژ ھەروا نەمینیتەوہ. بەلام جا
ئەگەر تۆ لەو جۆرە كەسانە بیت ئەوا گەر پیشت بلیم ھەر
گوى ناگريت.

ئاگادارى! ئەو ھى لەمەودوا دىت تەنھا بۆ ئەو
كەسانە يە كە بەپراستى ئامادەن لووتبەرزىيان بخەنە لاوھ و
كەمىك بەقوولى بىر كەنەوھ و شوين عەقلانىترىن بىرۆكە و
ئەنجام بىكەون.

ھەتا ئىرە شتەكان باش پۆشتوون. بەلام لىرە
بەدواوھ پىگەكەمان كەمىك تاسە و سەختى و نشىويى تى
دەكەوئىت، بەتايىبەت كاتىك دەگاتە سەر جۆرى ئەو بىرپارەھى
دەيدەيت و ئەو ئەنجامەھى پىدەگەيت.

من نامەوئىت بەم ئاگادار كىرەنەوھى ساردت بىكەمەوھ..
بەپراستە، نامەوئىت وا بىكەم، بەلام دلىيام كارەكە شايانى
ھەموو ئەو ھەولە دەبىت كە دەيدەيت. ئايا ھەرگىز شتىك
ھەبووھ شايانى بەدەستەينان بوو بىت و كەمىك كارى
قورسى نەوئىستىبىت؟ جا ئەو ئەنجامانەھى تۆى بەرەو
ئاراستە دەكەم ھەندىك ھەولى دەوئىت بۆ بەدواداچوونى.
لەپراستىشدا بۆ ھەندىك كەس ھەولكى زۆر بى وچانى
دەوئىت.

كارە قورسەكەھى ئىرە جەستەھى ياخود عەقلى نىيە
بەو مانايەھى بىر كىرەنەوھى زۆرى بوئىت. ئەگەر تۆ پارى
بووبىت بۆ بەكارھىنەھى لىكدانەوھى عەقلى و ژىرىتى بۆ

گەشتن بە ئەنجامەکان و، ئەگەر ئامادە بیت بۆ هەلبژاردنی
 عەقلانیترین هەلبژاردە و هەر ئەوەشت بەلاوە گرنگ بیت؛
 ئەوا پیموایە حالت باش دەبیت. بەلام هەمووتان وانابن،
 چونکە هەندیکتان پاش خویندەنەوێ ئەمە پەنگە تەنانەت
 لەگەڵ هەموو شتەکانیدا هاوڕا بن، کەچی دواییش هەر
 بەردەوام بن لەو شیوە ژیاڵەیی کە ژیاون... هەر هیچ نەبیت
 هەول دەدەن کە هەروا بمیننەوێ! کە دەلیم هەول دەدەن
 لەبەرئەوێهە چونکە ناتوانن هەروا بمیننەوێ و ئەم
 قسەیهشم لە ئەزموونی خۆمەوێهە. ئەوێ دیتە پیش
 دەتگەیهنیتە ئەنجامیک کە پەنگە بۆ هەندیک کەس وەکو
 پاستییەکی تاسینەر بیت. پەنگە هەندیک تر ئیستا
 بیروکەیهکتان لا گەلە بووبیت و بزانی چی دەلیم. بەلام
 یەك شت هەیه گومانی تیدا نییه: (هەر کە پاستییەکت
 زانی، هەرگیز ناکریت ژیاڵت وەکو خۆی بمیننەوێ و،
 هەمیشە لەگەڵت دەمیننەوێ. هەرچەندیک هەول و تەقەلای
 هەلاتن بەدەیت ناتوانیت لە دەست خۆت هەلبیت).

ئیتەر ئەوێ ئاگادارکرایتەوێ و، قسەش لەمسەرەوێ

خۆشە!

جا با بگەرینەوێ ئەو شوینەیی جیمانهیشت...

ئىستا دوو ھەلبژاردەمان بۆ ماو ھتەو، ئەوانىش
بريتن لە: (زەدەشتى) و (ئىسلام).

چەند ھۆكارىك ھەن بۆئەو ھى (ئىسلام) پىش
(زەدەشتى) بخرىت. سەرەتا، ئىسلام بانگەشەى ئەو
دەكات كە ئايىنىكى گەردوونىيە بۆ ھەمووان. بەپىچەوانەى
ئەو ھەندىك خەلك بىرى لىدەكەنەو ھە - بەپىچەوانەى ئەو
شىواز و پەفتارەى كە پەنگە ھەندىك لە شوينكەوتووانى
ئىسلام بەھەلە بىكەن -، چونكە ئىسلام ئايىنى عەرەب و
پاكستانى و ھندى نىيە. چەندىك بۆ خەلكى سىپى پىستى
ئىنگلىزى زوبانە ھەر ئەو ھندەش بۆ عەرەب و ئەفەرىقى و
ئەسكىمۆيە.

ھەر ھە شتىكى جىي سەرنجە كە وشەى (ئىسلام)
وشەيەكى عەرەبىيە و مانايەكى ھەيە، كە دەستەواژەيەكى
و ھسفىيە و واتە (ملكە چىبون) يان (تەسلىمبون) بە
بەدەيئەنەرەكە.

كە واتە موسولمان ئەو كەسەيە كە بانگەشەى
گوپرايەلى و شوينكەوتنى رىنوئىنى بەدەيئەنەرەكە دەكات.
ھەر ھە ئىسلام بانگەشەى ئەو دەكات ئەم پەيامە
بىچىنەيەى باو ھەيتان و شوينكەوتنى خواى تاك و بىھاوتا

و بالا بریتییہ لہو پھامہ بنچینہییہ کی ہہ میسہ
بہ دیہینہرہ کہ لہ پیکگی خہ لکانی ہہ لبرڈراوی تاییہ تہوہ
بؤ مرؤقایہ تی پھوانہ کردوہ، بہو خہ لکانہش دہوتریت
پیغہ مبریان پھامبہر.

ئہم ئایینہ ناوہ کہی پھوہندی نییہ و نہ بہ ستراوہ بہ
کہ سیکی دیاریکراویان شوینیکی دیاریکراوہوہ. وہکو
یہودیہت (یہودا)، مہسیحییہت (مہسیح)، بودییہت
(بودا)، ہندؤسی (ہندستان)، زہردہشتی (زہردہشت)،
ئہوہتا ئہمانہ ہہ موویان بہ ستراون بہ کہ سیکیان
شوینیکہوہ.

جا لہ مہوہ بؤمان دہردہ کہویت بؤ نمونہ ئہگر
کہ سیکی لہ شوینیکی دوورہ دہست بژی و ہہرگیز ہیچی
نہ بیستبیت لہ بارہی پیاویکہوہ کہ ناوی عیسیاہ و ئہو
پیاوہ خوایہ و ہہروہا کوپی خوایہ و لہ پینا و گوناہہکانی
مرؤقدا مردوہ، ئہوا ہیچ پیکگیہک نییہ ئہو کہ سہ خوئی
بہ ہؤی عہقلی خوئیہوہ یان ئہ زمونہوہ بگاتہ ئہوہی دہرک
بہوہ بگات.

ہہرگیز ناتوانیت بہ عہقل لیکی بدہیتہوہ و، پیویستہ
کہ سیکی پیت بلیت.. بہ لام ئہمہ لہ ئیسلامدا وا نییہ، چونکہ

بیرۆکه بنچینه ییه که ی ئیسلام که: (یه ک به دیهینه ری بیهاوتا
هیه و ده بیّت شوین پینوینییه کانی ئەو بکه وین) شتیکه
هه ر که سیک له هه ر شوینیکیدا بیّت ده توانیّت سه ری لی
ده ریکات و تییبگات و بۆی بچیّت.
(ئیسلام)، که (ملکه چبوونه بۆ خوایه کی تاک)، وه ک
بیرۆکه یه ک به راستی که ردوونییه .



بهشی
پینجهم

ههلسهنگاندنی کهسیتی

چهند تاقیکردنه وهیه کی که می ترهه ن که ده توانریت

ئه نجام بدرین.

یه که میان: په یوه سته به کهسیتی و خاسییه تی ئه و

که سهی بانگه شه که ده کات.

ئه گهر ئه و که سهی بانگه شهی ئه وه ده کات په یامیکی

له لایه ن به دیهینه ره که وه پییه به حه قبیژی و دلسۆزی و

پاستگویی ناسرابیت و ئه م سیفه ته بالایانه ی تیدا به دی

بکرین، ئه و ئاسان قبول ده کریت به وهی په یامه که شی له

به ديهينه ره كه وه پي گه يشتووه.

به دلنيايييه وه ده كريت ئه م قسه يه به و بانگه شه يه وه لام
بدريته وه كه كه سه كه سه رليشيواوه و خوي به وه ده زانيت
كه بانگه شه ي بؤ ده كات. به لي پاستگويه و حه قبيژه به لام
ئه زمونه كاني به ره م و ئه نجامي هه نديك لي لي عه قلي و
ورينه ن. ئه ي ئيمه چون بزانيه ئه مه وانويه ؟

به دلنيايييه وه كه س له ئيمه نايه ويته بخره تينريت يان
ساخته چييه ك قولي بپرته يان شوين پياويكي شيت
بكه ويته. ئه و جوړه كه سانه وا ده كهن ئه وه ي پيانه وه كو
شته راسته قينه كه ده ريكه ويته و له و بچيته، زوركات به لي ني
گوره و چه وري وات پي ده دن كه گومان ده كه يت راست
بن.

كيشه كه لي ره دا ئه وه يه ده شيت زور به ئاساني
بكه وينه وه ئه و شوينه ي سه ره تا لي وه ي ده ستمان پي كرد.
ده كريت هه موو پكا به ره كانمان وا بينه پيش چاو كه
كه سايه تبي جي باوه رن، به لام لي ره دا خاله كه ئه وه يه كه
ئيمه مامه له مان له گه ل خاوه ن بانگه شه كان خوياندا نييه.
ئه وه ي له ده رگامان ده دات موسا و كريشنا و بودا و
زه رده شت و عيسا و موحه ممه د يان گورو نانك نييه، به لكو

خه لكانيك له ده رگامان ددهن كه بانگه شه ده كهن
نوينه ري ئه وان و ئه و شتانه ن كه ئه وان وتويانه .

ئيمه ئه و شتانه مان له به رده سته كه له باره ي ئه وان ه وه
وتراوه و نووسراوه . جا پيش ئه وه ي بتوانين ئه م
كه سايبه تيبانه هه لسه نگينين پيوسته شتيك بزائين
له باره ي ئه وه ي له راستيدا چبيان وتووه به به راورد به وه ي
كه خه لك به ناوي ئه وان ه وه بانگه شه ي بو ده كهن .

له به ر ئه مه يه بابته ي ئه سلبيه تي ده قه پيروزه كان
شتيكي گرنگه . كيشه ي زه رده شتي ئه وه يه هيج شتيك
نه ماوه كه به راستي نووسين و وته كانى زه رده شت بن . ئه و
سرووتانه شي كه ماون له گه ل هه نديك بيروكه ي ئاينناسي
بنچينه يين ، به لام وشه كانى خو ي كه م تا زور له ناوچوون .

كيشه كانى ئه سلبيه تي ئينجيليش ته نانه ت لاي
مه سيحي و جووله كه يه كي راستگوش زور باش زانراون .
قورئان كه ده قى سه ره كيي ئيسلامه له م بواره دا به راستي
ناوازه يه ! مشتومرپيكي زور كه م له باره ي ئه سلبيه تي ده قى
قورئانه وه هه يه .

له راستيدا ده توانيت له هه ر مزگه وتيكي هه ر شوينيكي
جيهاندا ده ست بده يته نوسخه يه كي قورئان و به راوردى

بکھیت به و دهقانهی که له ماوهی سی سالی پاش کۆچی
دوایی پیغه مبه ر موحه ممه ددا نووسراون، ده بینیت دهقه که
نه گۆراوه، ته نیا ستایل یان شیوازی نووسینه که و هه ندیک
ئامازهی دیاریکراو گۆرانکارییان تیدا کراوه که بۆ یارمه تی
گۆکردن و خویندنه وهیه. ئەمهش تارادهیه کی زۆر جیی
سه رنجه بۆ دهقیک که زیاتر له (۱۴۰۰) سال ته مه نیه تی.

قورئان نه ک ته نیا ئەوهی تۆماریکی نایابی پاراستنی
نووسراوهیی ههیه، به لکو میژوویه کی ناوازهی پاراستنی
زاره کی و ده ماوده میشی ههیه.

موسولمانان بانگه شهی ئەوه دهکن که دهقی
ئاینه کانی دیکه گۆرانکارییان تیدا کراوه و له ناوچوون و
به شیوازی جۆراوجۆر تیکدراون، به لام به دیهینه ره که (که
قورئان وتهی ئەوه) به لینی داوه قورئان بپاریزیت
له بهر ئەوهی دوایین په یامه له به دیهینه ره که وه بۆ
مرۆفایه تی و، موحه ممه دیش کۆتا په یامبه ره.

هه رچه نده موسولمانان خۆیان مرۆفن و قابیلی هه لهن
و به مجۆره ش مه رج نییه نوینه ری پووی پاسته قینهی
ئاینه که بن، که چی قورئانه که و نمونه و پینماییه کانی
پیغه مبه ره که وه کو خۆی ماونه ته وه تا خه لکی به راستی

بتوانن بزائن په يامی خوا چپيه .

ئهمه نهو بانگه شه يه يه موسولمان ده يکات، به لام باشه

نه ی ئيسلام پر کيشه نييه ؟

نهری قورئان وه کو هر کتیبکی تری ئايينه کانی تر

نييه، که پر له دژيه کی و دهسته واژه ی لیل و هه لگری

چه ندین ئاستی لیكدانه وه بیټ ؟

نهرانی چی، وادیاره قورئان به لایه نی که مه وه له یه ک

گوشه وه له هیچ ده قیکی دیکه ی ئايينه کان نه چیت، نهو

گوشه یه ش بریتییه له و راستییه ی که ته قریبه ن مشتومری

له سهر نييه، نهویش: (پاریزراوی و نه سلیتییه که یه تی).

جا دووباره بیلیننه وه: ئایا چه ندیک له و کیشانه ی

خه لک له گه ل ئيسلامدا هه یانه له راستیدا په یوه ندییان به

رینماییه کانی قورئان و پیغه مبه ره که یه وه یه ؟ یا راستر

بلین: زورینه ی کیشه کانی خه لک - گهر هه مووی نه بیټ -

په یوه ندییان به په فتاری موسولمانانه وه نييه ؟

با به عه قلانی لیی پروانین له بری سۆز و عاتیفه .

ئایا گهر رینماییه کانی قورئان به پیچه وانه ی نهو

دابونه ریت و باوانه وه بوون که ئیمه پییان راهاتووین، ئیتر

ئەمە مانای ئەو ھەيە لەلای بەدیھینەرە کە ھە ئیھە ؟
لەپاستیدا ھیچ ھۆکارێک نییە وابکات قورئان لە
سەرچاوە ئاسمانییە کە ی دابپڕینیّت. باشە ئە ی ئەگەر وا
بیتە پیش چا و کە لەگەل ژیان ی (مۆدیرن) دا ناگونجیت ؟
دەشیت بەدیھینەرە کە مؤدیرنیّت ی بەدل نەبیت یان ھیچ
بیرۆکە یە ک ی مروّفانە ی بەدل نەبیت.

من نالیّم کارە کە بە و شیۆە یە یە ، بە لکو دووبارە ئەو ھ
دەسە لمینم کە ھۆکارێکی عەقلانی نییە بانگەشە کە ی
قورئان بەو ھ ی کە (وتە ی بەدیھینەر) ھە کە یە پەت بکریّتە و ھ .
لەم پووە و ھ بە نزیکە ی ی ھە موو ئایینە کان دینە پال
ئیسلام و پرسیار دە کە ن سە بارەت بەو ھ ی : (ئایا تا چە ندیک
ئە و شیۆە ژیانە ماددە گە راییە پووج و کات بە سە ربردنە ی
بوو تە خە سلە تی ژیان ی مؤدیرن شتیکی دروست و
گونجاو ھ ؟).

کیشە ی حوکمدان بە سەر ھەر کتیبیک یان دە قی
ئایینی کدا تە نها بە پیی یاسا و بنە ما پە وشتی یە کان ی ئەو ھ یە
کە بە گشتی یاسا و بنە ما ی پە وشتی زۆر دوورن لەو ھ ی
شتانیکی گە ردوونی بن . بۆ نمونە ، پە نگە شتی ک لە
کە لتووری کدا وە ک سزایە ک ی توند بیتە بەرچا و ، بە لام لە

که لتووریکى تردا سزایه کی سووک بیّت. پهنکه
سنووردارکردنی فره ژنی وه کو پښگرییه کی نامه عقول بیته
به رچاو له کومه لگه یه کدا که پشت به هاوسه رگری
ده به ستیت وه ک نامرازیک بو خوشگوزهرانی کومه لایه تی.
له م باره دا پهنکه لای نه وان تاک ژنی وه ک شتیکی بی مانا
بیته به رچاو، به تاییه تی لای نافرەتان که پشت به فره ژنی
ده به ستن بو خوشگوزهرانی.

(جیهانی شارستانی ئازاد) که خوئی ستایلی خوئی
هه لبرژاردووه، به رده وام بنه ما ره وشتییه کانی خوئی و
برپاره کانی سه باره ت به چه ندین شت ده گورپیت. شتانیک
ده سال پیش ئیستا خراب بوون ئه مرؤ قبولکراون، به
پیچه وانه شه وه؛ که چی هه ندیک وته بیژی به هاکانی (جیهانی
ئازاد) به جوریک باس له بنه ما ره وشتییه کانیاں ده که ن
وه کو ئه وهی جوریک بن له یاسای ئاسمانی، که به
دلنیا ییه وه وانین. بگره پیچه وانه که شیان راسته.

لیره دا مه به سته که ئه وه یه که گه وره ترین کیشه خه لک
هه بییت له گه ل ئیسلامدا له راستیدا نابیته پیوه ریک که
به که لک بیّت و به کاربیّت بو حوکمدان له دژی ئیسلام.

ئەگەر بە عەقلانىيەت بىت، دەبىت كاتىك مەرۇف تۈانى
بەلگەى بېرواپىھىنەر دەستبخت بۆ سەلماندى ئەۋەى
كتىبىك لە سىرووشەۋەىە، ئەۋكاتە ئەۋ ھەلۋىستە ھەلبىزىرەت
كە: (قبوللى ئەۋە بكات بەدەيھىنەرەكەمان دەزانىت چى
باشە بۆمان).

لەراستىدا ئەگەر زۆرى مەرۇفەكان ئەۋ بنەما پەۋشىتى و
ياسا و بەھايانە ھەلبىزىرن كە ئاسۋودەيان دەكەن لەبىرى
ئەۋانەى بۆيان چاك و بەسۋودن، يان ھەندىك مەرۇف - ۋەك
دەستەلاتداران - سىستم و پىكخستنىكى بنەماى پەۋشىتى
دابەينن كە لە دەستەلاتدا بىانھىلەتتەۋە! ئەۋا راستىيەكەى
ئەۋەىە چەندەھا شت ھەىە كە باشن بۆمان و ئىمە ھەزىان
پىناكەىن و چەندەھا شتىش ھەن كە ئىمە ھەزىان
پىدەكەىن و خراپن بۆمان. بۆىە دەبىت ئەۋ بابەتەى كە
گۋايە ئىسلام نەگونجاۋە لەگەل ژىانى سەردەمدا ۋەكو
بابەتتىكى بى بنەما بخەىنە لاۋە (يان ھەر حسابى پىاۋىكى
پانتۆل سۋورى تىرى بۆ بکەىن!).

پەنگە ئىستا كاتى قوتدانى تالترین ھەب بىت كە تا
ئىرە ھاتوۋەتە پىمان. كاتى قبولكردنى ئەۋە بىت كە
دەشىت بۆ ھەندىكمان قورستىن راستى بىت، ئەۋەى كە:

(پهنگه قورئان ئه و پړنوينييه بيټ كه له لايهن به ديهينه ره كه وه په وانه كراوه و موحه ممه ديش پيغه مبهري ئه و به ديهينه ره يه).

به لايه ني كه مه وه پيوسته ئيمه ده مارگرثيمان بخينه لاره و هول بدهين به بيركراوه يي ئه و به لگه عه قليبانه هه لبسه نكئين كه پالپشتن بو ئه و بانگه شه يه ي ده لپت: (قورئان ئه و پړنوينييه يه). خو ي ئه سلهن چهن د شتيكي تيدايه كه پالپشتن بو ئه م بانگه شه يه و با جاريكي تر پيياندا بچينه وه:

يه كه م: ئه وه ي ئيسلام له باره ي به ديهينه ره كه وه ده لپت هاوتايه له گه ل تيگه يشتن عه قلانيه تي هه ر كه سيك له هه ر شوينيك بيټ، (واته: يه ك به ديهينه ر بووني هه يه و له به ديهينه راوه كاني ناچيټ). چهن دين نايه تي زوري قورئان هه يه كه ئه م بيروكه يه پوون ده كه نه وه، بو نمونه:

﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ (۱) اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ (۲) لَمْ يَكِدْ وَلَمْ

يُولَدْ ۝ (۳) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴾ الإخلاص: (۱-۴)

واته: (تو، ئه ي موحه ممه د، بلي: ئه و شته ي من ئيوه ي بو بانگ ئه كه م ئه وه يه كه خوا تاك و ته نيايه * هه ر ئه و خوايه له ته نگانه دا پشت و په نايه * كه سي لي نه بووه

و، له كه سيش پيدا نه بووه و* كه سيش هاوچه شن و
هاوپايه ي نيه).

هه نديك كه س پرسيار له باره ي به كارهيئاني وشه ي
(هو) ده كه ن له قورئاندا: (ئايا ئه مه واتا ئه وه يه كه
به ديهيئنه ره كه ني ره؟) به پي ئه م ئايه تانه، به ديهيئنه ره كه له
هيچ شتيك ناچيئت. بابه ته كه ته نها په يوه نديي به زماني
عه ره بيه وه هه يه، كه زماني ئه سلي قورئانه و، وه كو
زوريك له زمانه كاني تر ته نها پاناوي نيرو ميي هه يه و
پاناوي بي لايه ني نيه. ته نانه ت له ئينگليزيشدا وتني "it"
شيوازيكي گونجاو نيه بو قسه كردن له باره ي خواوه. (هو)
ئو وشه يه يه كه له قورئاندا بو خوا به كارها تووه، به لام
ماناي ئه وه نادات كه خوا پياو يان نيرو بيت به هو ي ئه مه وه.
دووه شت كه پالپشتي بانگه شه كه ي ئيسلامه ئه وه يه
كه: (ده كه كه ي به شيوازيكي زور نا ياب پاريزراوه). ميژوي
ئه م پاريزراوييه خوي له خويدا شاياني ليكولينه وه يه، به لام
هر به كورتي ته نها چند سه رنجيكي چند ليكوله ره وه يه ك
له مباره يه وه ده خه مه روو، بو نمونه:

پۆژھە لاتناس ریچارد بەرتن (Richard Burton)

نوویسیویەتی: "ئەو قورئانە ی ئەمپۆ لە بەردەستماندایە:
بریتییه لەو دەقە ی که بۆمان هاتوو ته خوارەو و لەلایەن
پیغەمبەرەو و پیکخراو و پەسەندکراو... ئەو ی ئەمپۆ
لە بەردەستماندایە دەقی موصحفە کە ی بەردەستی
موحه مەدە."

کینس کره یگ (Keneth Cragg) وا وه سفی
گواستنه و ی قورئان ده کات له کاتی دابه زینیه و هه تا
ئەمپۆ وه کو ئەو ی له ناو "زنجیره یه کی زیندووی نه پچراوی
دلسۆزیدا پووبدات".

شوالی (Schwally) له کتیبی گیتتیچه دیس
قورئان (Geschuchte des Qorans) دا
نوویسیویەتی:

"ئەو ی په یوه ندیی به هه مه چه شنه له
پارچه کانی وه حیی قورئانه وه بیّت، ده کریت بتوانین
دلنیابین له و ی که ده قه کانی ئەو وه حییانه به گشتی
پیک وه کو خویان گوازاونه ته وه به و شیوه یی له
پیغەمبەر جیماوه."

به دلتیاییه وه وا دیاره ئه م که سانه قه ناعه تیان هه یه به
ئه سلاییه تی قورئان.

سییه م هۆکار وا دهکات ئییه قنج بۆی دانیشین و لئی
وردبینه وه، له بهر ئه وهی که: په یامی ئیسلام بانگه شهی
ئه وه دهکات په یامیکی گه ردوونیه، به و واتایه ی بۆ هه موو
که سیکه بی جیاوازیی ره گه ز و پله و، به پرونی ئه وه
دهخاته پروو که به دیهینه ره که ناروانیته په نگ و نه ژاد و
عه شیرت و سامان و پایه ی که س به لام دل و چاکی و
کرداره کانی دهکاته پیوه ر بۆی.

به هه رحال، خویندنه وهی قورئان وه کو
خویندنه وه یه کی ئاسایی نییه.

ده کریت تیگه یشتن لئی زۆر قورس بیته، چونکه وا
دیته بهرچاو که به پیی هیچ زنجیره یه کی دیاریکراوی پروداو
یان بابته یان باسیک ناروات. دووباره ی زۆر تیدایه و
ته نانه ت به لایه نی که مه وه له باشترین وه رگی پراسی
ئینگلیزیشدا شیوازه که ی ته حه ددایه کی قورسه. له پاستیدا
بۆ ئه وهی لئی تیگه یت ده بیته زۆر بیربکه یته وه و،
بیرکردنه وه ش ئه وه یه که قورئان داوا له ئییه دهکات زۆر

ئەنجامى بەدەين. بەلام پەيامە بنچىنەيىەكەى زۆر پوونە كە
برىتتییە لە:

(تەنھا يەك خودا ھەيە، كە بە بەزەيى و بەخشنەدەيە
بۆ ھەموو بەدییەنراوھەكان بەلام بەتايبەتى بۆ ئەوانەى
خۆبەكەمزانن و باوھەردارن. ھەروھە ئەوتونەدە لە سزادا بۆ
ئەوانەى لووتبەرزى و پاستىيى باوھەر پەتدەكەنەوھە. ژيان
تاقىكردنەوھەيە و كاتىك ئىمە دەمرىن و ئەم گەردوونەى
دەيزانىن كۆتايى دىت ئەوكات پۆژىك دەبىت كە بە جەستە
دروست دەكرىنەوھە و لىپرسىنەوھەمان لەگەل دەكرىت، جا
يان پاداشت دەكرىن بە شادىيى تاهەتايى ياخود سزا
دەدرىن بە ئازارى تاهەتايى).

گەر لەيادت بىت لەسەرھەتاوھە پىم وتىت باسى شتى
وات دىتە پى كە بە دلت نابىت، وھەكو مردن و جەھەننەم!
بەلام خۆ خەزنەكردنى ئىمە لە شتىك ماناى ئەوھە نىيە
خەقىقەت يان راست نىيە.

ئایا ھىچ شتىكى تر ھەيە بكرىت يارمەتيمان بدات لە
قبوولكردنى ئەو بانگەشەيەى قورئان كە لەلايەن
بەدییەنەرى ئاسمانەكان و زەوويیەوھەيە؟ قورئان خۆى

جۆرئك له تاقيکردنه وه مان دهخاته بهردهست بۆ
 جياکردنه وهی پاستی له ساخته. له پاستیدا ئەمه
 تاقيکردنه وه یه کی باشه تا به سه ره هر کتیبیکی تریشدا
 جیبه جی بکریت که بانگه شهی ئەوه بکات لای
 به دیهینه ره که وه په وانه کراوه:

خوای گه وره له قورئاندا ده فه رموویت: ﴿ أَفَلَا يَتَذَبَّرُونَ

الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾

النساء: (۸۲).

واته: (بۆ له م قورئانه وردنابنه وه؟ بۆ باش بیری لی
 ناکه نه وه تا بۆیان ده رکه وی که لامی خودایه و له غه یبه وه
 هاتوو؟ ئە گه ر قسه ی خودا نه بووایه و هی یه کیکی تر
 بوایه جیاوازی و ناکۆکییه کی زۆریان تیدا ئە بینییبه وه،
 هه ندیکی فه صیح و هه ندیکی نافه صیح و، هه ندیکی به لیغ و
 هه ندیکی نابه لیغ و، هه ندیکی له گه ل عه قل گونجاو و
 هه ندیکی نه گونجاو ده بوو).

لیره دا مه به سه ته که ئە وه یه ئە گه ر کتیبیک لای
 به دیهینه ری هه موو بوونه وه ره وه په وانه کرابییت، ئە وا
 شتیکی عه قلانییه که ده بییت ئە م بوونه بیهاوتایه زۆر

هۆشمەند و ژیر بیّت، تا ئه و ئاسته ی ده شیت له
تیگه یشتنی مرۆف به دەر بیّت.

به دلنیا ییه وه مرۆف چاوه رپی ئه وه ده کات به دیهینه ری
هه موو بوون ئاشنا بیّت به بنچینه کانی به پیره چوونی
جیهانی سروشت و گهردوون و پووداوه کانی میژووی
مرۆفایه تی.

له م پووه وه، ئه وه ی جیی نایا بیتییه له قورئاندا
ئه وه یه نه ک هه ر هیچ دژیه کییه کی تییدا نییه، به لکو
له راستیدا وا دیاره وته ی وای تییدا یه له باره ی میژوو
ئایینناسی و فهلسه فه و یاسا و جیهانی سروشتیه وه که
ته حه ددای لیكدانه وه و پوونکردنه وه ئاساییه کانی مرۆف
ده کات.

قورئان خاسیه تیکی سه رنجراکیشی تری هه یه که
بریتییه له وه ی هه تا ئیستاش له پیشترین و مه زنتین
پارچه ی ئه ده بیاتی زمانی عه ره بییه. له راستیدا قورئان
خۆی ته حه ددای عه ره ب ده کات بو دانانی ته نیا یه ک
سووره ت که به راورد بکریت به قورئان، له کاتی کدا که
عه ره ب وه ستای هۆنراوه و لیها تووی زمانه وانی بوون.
کورته ترین سووره تیش له قورئاندا ته نها سی رسته یه!

له سهرده ميڪدا كه شاعيران وه كو (شائستيره) ي
سهرده مي خويان بوون، كه چي پيغه مبه ر موحه ممد هيچ
توانايه كي شيعري لي نه بينراوه، نه له پيش دابه زيني
قورئان و نه له دوايشيدا. له راستيدا وته و دهر پرينه كاني
ئو به پووني جياوازيان هه يه له پووي زمانه وانويه وه له گه
قورئاندا و دهكريت به ئاساني بنا سرينه وه.

زوريك له شاعير و وتاربيژه هره ليها تووه كاني ئو
كاته دانيان به وه دا ناوه كه ئه مانه قسه ي موحه ممد نين،
ته نانه ت هي مروڤ نين. زوريك ته نها به بيستني
خويندنه وه ي قورئان ئيسلاميان هه لباردووه. لاي ئه وان
ئو وه گه وره ترين به لگه بووه بو قه ناعه تكردين به وه ي كه
سهرچاوه كه ي ئه م په يامه سرووشي ئاسمانيه.

به لي، ده شيت بينيني ئه مه بو ئيمه له مروڤا قورس
بيت، به لام ئه وه راستيه كي ميژووي حاشاه لئه گره.
پرسياره كه هيشتا هر ماوه كه: "چون كه سيك بي
هيچ به هره يه كي شيعري تواني شاك تيبيكي وا به ره م
به نيئت كه تا ئيستاش هره بالايه له ته واوي زماني
عه ره بيدا، ئه مه له سهرده ميڪيشدا كه مه زنترين پارچه
شيعري عه ره بيبي تيدا نووسراوه. ئه گه ر يه كيك بيه ويئت

ئەو بەم سەردەمەى ئىستا بەراورد بکات، وەکو ئەو وایە
کەسیکی نەخویندەوار بى ھیچ زانیارییهکی زانستی یان
خویندن و پاهینانیک شاپیردۆزیکى بى خەوشى فیزیا
دابىت!

موحه مەد وەکو زۆربەى خەلکى ئەو کاتەى
نیوہ دوورگەى عەرەبى نووسین و خویندەوہى نەزانیوہ.
ھیچ ریکەیه کیشى نەبووہ تا دەستى بەو ئامرازانە بگات و
بەھۆیانەوہ ئەم زانیارییانە فیربىت. دەى کەواتە ئەو ئەم
زانیارییانەى لەکوئوہ دەستکەوتووہ، بى گومان ئەمە
تەحەددایەکی بەردەوام بوو بۆ نەیارەکانى لەو سەردەمەدا،
ھەر وەکو چۆن بە درىژایى میژووش وا بووہ بۆ ئەوانەى
قبوولکردنى راستى ئەوہى: (قورئان لە لایەن
بەدیھنەرەوہیە) یان پەت کردووہ تەوہ.

ھەندیک نکولیکارى مەسیحى تا ئەو پادەیەش
سنووریان تیپەپاندووہ کە بلین: (موحه مەد لەپاستیدا
قەشەیهکی مەسیحى کافر بووہ و، پای کردووہ بۆ
نیوہ دوورگەى عەرەبى)! ھەندیکى تر بانگەشەى ئەوہ
دەکن کە (خویندکاری پاهیبیکى ھەلگەپاوە بووہ)!

به هر حال و سهره پای نه و میژووه دهوله مهنده ی ژیانی
موحه ممد که له بهرده ستدایه، تا ئیستا کهس نهیتوانیوه
بزانیت چون توانیویه تی بو ماوه ی (بیست و سی) سالی
بانگه وازه که ی خو ی حه شار بدات.

بابه تیکی تر که دیته پیش بریتییه له وه ی که (قورئان
داهینراویک بیست و، موحه ممد راستبیز نه بیست)!
بانگه شه یه کی واش زور کی شه ی تیدایه، چونکه هر
لیکولینه وه یه که له ژیانی موحه ممد به پرونی ده ری ده خات
که ته واو سهر رپاست و حه قبیژ بووه. نه و به هیچ شیوه یه که
خاسییه ته دهروونییه کانی که سیکی ساخته چیی تیدا به دی
نه کراوه؛ نه مهش وای له هه ندیک کهس کردووه بلین:
(موحه ممد خه یالای و شییت بووه و، به خه یالی خو ی
باوه پی وا بووه که پیغه مبه ر بووه، بویه توانیویه تی خو ی
و که سانی تریش قه ناعه ت پیبکات) ! نه مهش هیشتا وه لام
نییه بو نهینی نه و ئاسته نایابه ی زانیاری تیروته سه ل و
فراوانی قورئان که به هیچ شیوه یه که له ناوازه ییدا هاوتای
نییه.

نه زانی چی، ناکریت که سیک له یه که کاتدا خه یال پلاو
درؤزنیس بیست. نه گه ر تو له و برپوایه دا بیت که پیغه مبه ریت

و، به‌پراستی باوه‌پرت وا بیټ له‌لایه‌ن خواوه زانیاریت
پیده‌گات، نه‌وا کاتیك كه‌سیك پرسپاریکی قورست لی
ده‌کات - هه‌روه‌کو چۆن زۆرکات له موحه‌ممه‌دیان ده‌کرد-
پاناکه‌یت بو لای نزیکترین قه‌شه‌یان حاخام بو نه‌وه‌ی
بزانیته‌وه‌لامه‌که‌ی چیه؛ چونکه تو قه‌ناعه‌تت هه‌یه که
خوا پیته‌ده‌لیت.

عه‌قلانیترین نه‌نجام که پوونکردنه‌وه بیته بو هه‌ردوو
دیارده‌ی ئاستی به‌رزی زانیاری له قورئاندا و دلسۆزی و
حه‌قبیژی موحه‌ممه‌د بریتییه له‌وه‌ی هه‌ر به‌پراستی نه‌وه‌یه
که بانگه‌شه‌ی بو کردوو، واته (پیغه‌مبه‌ری خوا)یه.

وا دیاره‌ته‌نانه‌مه پوونکردنه‌وه‌یه‌کی به‌هیز بیته بو
زانیارییه‌که، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌م زانیارییه‌ له‌لایه‌ن
به‌دییه‌نه‌ره‌که‌وه‌یه و وه‌کو جوړیکه له دووپاتکردنه‌وه‌ش بو
نه‌وه. دلسۆزی و حه‌قبیژی و په‌فتاری سه‌رپراستی
موحه‌ممه‌د ته‌نانه‌وه‌ی شیکردنه‌وه‌یه‌ی هه‌یه که به‌پراستی
پیغه‌مبه‌ر بووه، هه‌روه‌ها بی گومان بوونه له‌وه‌ی که
په‌یامی خواپی گه‌یشتوو.



بهشی
شہشہم

ئاستیکی سہرسورہینہری زانپاری

ئیسٹا رہنگہ ہندیك له ئیوہ بیر لہوہ بکہنہوہ ئایا
دہبیت ئہو "ئاستہ سہرسورہینہرہی زانپاری" چی بیت کہ
لہم کتیبہدا باسی دہکریٹ!

لہراستیدا ئہمہ خوئی بابہتیکی بہرفراوانہ و دہتوانیت
چہندہا بہرگ کتیب پر بکاتہوہ، ئینجا لہسہروو
ئہوہشہوہ دہبیت ہموو بہلگہکان و دژہ بہلگہکانیشی
بخینہ سہر، ئہمش چہندین بہرگ کتیبی تری دہویت!

يەكەمىيان پەيوەندىدارە بە مېژوۋەوہ .

زۆرىك لە مەسىحىيەكان ھەوليان داوہ موخەممەد بەوہ
تۆمەتبار بکەن كە ھەولى لەبەرگرتنەوہ و بەكارھيئەنانى
ئىنجىلى داوہ، ئەمەش زۆربى مانايە لەبەر كۆمەلەك ھۆكار.
يەكك لەوانە لەبەر ئەوہيە: لەو كاتەدا ئىنجىلى
عەرەبى بوونى نەبووہ و ئەگەرئىش ھەبووئىت موخەممەد
خوئىندنەوہى نەزانىوہ .

زۆرىك لە ھەمان ئەو خەلكانەى كە لە قورئاندا
باسكراون لە ئىنجىليشدا ناويان ھەيە، زۆرىنەشى لەبەر
ئەوہى كە يا پىغەمبەر يان پەيامبەرى خوان. قورئان وەكو
كۆتا پەيامى خوايى بەدبەھتەرەكە ژيانى ئەو كەسانە
دەخاتە پوو بۆ ئەوہى ببەنە نمونەى شايستەى باسكردن
بۆ ئىلھام بەخشىن و ھاندانى بپرواداران بۆ
پووبەپووبوونەوہى سەختىيەكانى ئەو ژيانەى لەپيشيانە .

شتىكى سەير نىيە كە باسى ئىبراھىم كراوہ، چونكە
عەرەب ئەو بە باوہگەورەى خوئيان دەزانن لە ئىسماعىلى
كوپىيەوہ . يەكك لە دەستەواژەكان كە لە ئىنجىلدا بۆ
عەرەبەكان بەكارھاتووہ برىتتىيە لە وشەى (ئىسماعىلى)
چونكە وەچەى ئەون .

بهه رحال، نهوهی پهنگه سهیر بیټ و شیکردنهوهی
تهحه ددایهک بیټ نهو باسه زورهیه که له قورئاندا لهبارهی
موساوه هیه. به دلنیا ییهوه پوونکردنهوهیه کی سادهی
نمه نهوهیه که نهو ناستهنگ و نه رکانه ی پووبه پووی
موحه ممد بوونهوه هاوشیوهی نهوانه بوون که پووبه پووی
موسا بوونهتهوه، جا بویه نه زموونی موسا پیه رییه کی
به سوود و نیلهام به خش بوو بو کوتا په یامبه ر.

دوو ورده کاریی سه رنجراکیشی بچووک، به لام به هیزو
قه ناعه تیپیکار، له م چیروکانه ی قورئاندا هیه:

- سه رهتا، شتیکی سه رنجراکیشه که چوون یوسف
(کورپی نیسپرائیل - یاخود یه عقوب -) یش له قورئاندا
باسکراوه و هه رگیز نهو به حاکی میسر نالیټ فیرعه ون
به لکو به پادشا ناوی ده بات، له کاتیکی شتیکی پوونه که
موسا له گهل فیرعه ونیکیدا مامه له ده کات. که چی نیجیل به
هه ردووکیان ده لیټ فیرعه ون. پهنگه یه کیکتان بلټ جا
نهوه که ی نهوه نه کیشه یه کی گه ورده یه! به لام که
ده مانه ویټ له میژوودا بو یوسف بگه پین بومان
ده رده که ویټ: له راستیدا نهو بنه ماله یه ی حوکی میسپری
کردووه لهو کاته دا (هایکووس) هکان بوون و، نهوان (سامی)

بوون و وشه ی فیرعه و نیان به کارنه هیئاوه، که وشه یه ک
بووه له لایهن میسرپییه کان خۆیانه وه بۆ ئه و حاکمانه
به کارهاتووه که له خۆیان بوون. حاکمی میسر له سه رده می
موسادا به ئەسل میسرپی بووه و هاتوو ته جیی
هایکو سه کان و، هر ئەویش بووه که دهستی کردوو به
چه و ساندنه وه ی خیله کانی ئیسراییل.

ئه گهر موحه ممه د له ئینجیله وه زانیاری و هر گرتبیّت و
له بهری گرتبیّت وه بۆچی ئەم هه له میژوو ییه شی
وه رنه گرتوو و له بهری نه گرتوو ته وه؟ ئایا زانیارییه کی وا
ورد و ده قیقی له کو یوه ده ستکه و تووه؟ خو له و
سه رده مه دا هیچ زانکو یه ک بوونی نه بووه که به شی
خویندنی شوینه واره میسرپییه کانی هه بیّت. بگره له
سه رده می ئەودا سه دان سال بووه که زانیاری له سه ر
خویندنه وه ی زمانی هیرو گلیفی نه ماوه، بگره هر شتیکی
نه زانراویش بووه تا ئە و کاته ی (۱۰۰۰) سال دواتر به ردی
(پۆزیتا) دۆزرایه وه. ئەمه ش وا ده کات زانیاری دووه ممان
سه رنجراکی شتر بیّت.

- قورئان باس له وه ده کات چۆن موسا ده چیّت بۆ لای
فیرعه ون و بانگه یشتی ده کات بۆ ئە وه ی باوه ر به یئنیّت.

فیرعه ونیش دهست دهکات به پرسیارکردن له باره ی ئەم
خوا نه بینراوه ی سه روو ئاسمانه کان. جا فیرعه ون ئەو
که سه بوو که خۆی به خوا ده زانی، له پراستیدا وایده زانی
له پێی سیحروه وه ده توانیته فه رمان به خودا کان بکات. بۆیه
به لووتبه رزییه وه به یه کێک له دارودهسته که ی ده لیت:

﴿ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَنْهَمْنُ ابْنِ لِي صَرَحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾ أَسْبَابَ
السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لأَظُنُّهُ كَذِبًا وَكَذَلِكَ
زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا
فِي تَبَابٍ ﴾ غافر: (٣٦-٣٧)

واته: (فیرعه ون به هامانی وه زیری خۆی وت: ئە ی
هامان! ته لاریکی به رزم بو دروست بکه به لکو بتوانم به هۆی
ئو ته لاره وه بگه مه چه ند پێگایی* پێگاکانی ئاسمانه کان. جا
به هۆی ئو پێگایانه ی ئاسمانه کانه وه که وه کو پوانگه لیانه وه
به پوانم و له باره ی خواکه ی موسا وه ئاگاداری په یدا بکه م.
به پراستیش من وای بو ئە چم موسا درو بکا که ئە لی: خوا منی
ناردوه بو لای ئیوه. ئا به م جوړه فیرعه ون کرداری ناشیرینی
خۆیی بو جوان کرا و پێی لی گه ر که په یره ویی پێغه مبه ران بکا
و پێگای چاکه بگریته به ر، به لام هه رچی فروفیلی فیرعه ون هه یه
هه موی له مایه پووچیدا یه).

له کتیبی ئیستیر (Esther) ی ناو ئینجیلدا (هامان) ښک
هه یه - کتیبی (ئیسیر) یش خو ی نه سلئیتیه که ی جیی
مشتومره - نه م که سایه تییه ده که پینئته وه کاتیکی دواترو
له ولاتی فارسدا وهک وه زیریکی کوشکی نه خشه روش
(Ahasuerus) باسی ده کات.

به هر حال هیچ تو ماریکی سه ربه خو ی میژووی بوونی
نییه که نه وه نیشان بدات که سایه تییه کی وا هرگیز له
ولاتی فارس بوونی هه بوو بیټ. له راستیدا زانایانی ئینجیلی
(هامان) یان به خودای ئیلامی (هومان) داناوه، یان
نه گری نه وه ی که وشه ی (هه مایون) ی فارسی بیټ، که
واتای (ناسراو) و به فارسییه که ی ده کاته (ئوانس).

به لام ئیمه به پیچه وانه ی مشتومرکه ره
گالته پیکه ره کانی مه سیحیه کان هامانمان هه یه که له
میسری کوندایه و وا دیاره پیک خو ی بیټ و پر به
پیستیه تی.

دکتور موريس بؤکای (Maurice Bucaille)
که سیک بوو له یه که مینه کانی نه وانه ی له پرووی زانستی
میسرپناسییه وه لیکولینه وه ی له ناوی (هامان) کردووه. نه و
به پوختی ده لئیت: مادام ناوی (هامان) له قورئاندا له کاتی

موسادا و له میسرپ باسکراوه، ئەوا باشتترین پئی بۆ گرتنه بهر
بریتییه له وهی سه بارهت به ناوه که پرسیار له شاره زایه کی
زمانی کۆنی میسرپی بکهین، واتا زمانی (هیروگلیفی).

دکتۆر مۆریس گفتوگۆیه کی سه رنجراکیشی خۆی و
میسرپناسیکی ناوداری فه پهنسی باس ده کات و ده لیت: "له
کتیپی وردبوونه وه له قورئان (Reflexions sur le
coran) دا باسم له ده رئه نجامی پرس و پای له م جوړه
کردوه که نزیکه ی چه ند ده رزه نه سالیك له مه و بهر کردم و
بووه مایه ی ئەوه ی گومان له که سیکی شاره زای فه پهنسی
بکه م که سه ره پای ئەوه ی زمانی عه ره بیی به باشی ده زانی
و یه کیک بوو له دیارترین میسرپناسه کان، به هۆی توانا و
شاره زاییشیه وه که سیکی دروست بوو بۆ وه لامدانه وه ی
پرسیاره که .

وشه ی (هامان) م نیشاندا پیک به و جوړه ی له بهر قورئان
نوسی بوومه وه و، پیم وت ئەم وشه یه م له پرسته یه ک له ناو
به لگه نامه یه کدایه و له وه وه رگیراوه، ئەو به لگه نامه یه
میژووه که ی ده گه پیتته وه بۆ سه ده ی (۷) ی زاینی، پرسته که
سه بارهت به که سیکه که په یوه ندیی به میژووی میسرپه وه
هیه .

ئەو پىي وىم لە حالەتتىكى وادا ئەو وا دەيبىنىت كە ئەم
وشەيە دەقاودەقى نووسراوى ناويكى هيرؤگلىفى بيت، بەلام
بەلاى ئەوئەو گومانى تىدا نىيە كە نايىت بەلگەنامەيەكى
سەدەى (۷)ى زايىنى ناويكى هيرؤگلىفى تىدا بيت، كە تا
ئەو كاتە نەزانراو بوو، چونكە لەو كاتەدا زمانى هيرؤگلىفى
بەتەواوى لەبىرچووئەتەو.

بۇ دووپاتكردنەوئەى پاكەى خۆى لەبارەى ناوئەكەوئە
پىنمايى كردم كە بىروانمە فەرھەنگى ناوئەكەسىيەكانى
مەملەكەتى نوئى Dictionary of Personal names of
(the New Kingdom) كە لە نووسىنى پانك
(Ranke)ە، بەوپىيەى دەشىت لەويدا ناوئەكە بە شىوئەى
نووسىنى هيرؤگلىفى و وەكوئەوئەى ئەو بۆى نووسىبووم
بىنم، ھەرئەوئەلەگەل چۆنىيەتى خويىندنەوئەى ناوئەكە بە
ئەلف و بىي ئەلمانى.

ئەو قسانەى شارەزاكە گریمانەى كردبوو ھەمووم
دۆزىيەوئە و زىاد لەوئەش كە پىشەكەى (ھامان)م خويىندەوئە
لە كىتەبەكەدا لە جىيى خۆم وشك بووم، نووسرابوو:
"بەرپرسى كرىكارانى كانە بەردىنەكان" بوو، پىك وەكو
ئەوئەى لە قورئانى ھەلدەھىنجىن، كە ھامان زىاتر

شاره‌زایه‌کی بنیاتنان بوو بیټ.

کاتیک دووباره هاتمه‌وه بو لای شاره‌زاکه به
نوسخه‌یه‌کی قاموسه‌که‌وه که باسی هامانی تیدا بوو،
هه‌روه‌ها یه‌کیک له په‌ره‌کانی قورئانیشم نیشاندا که ناوی
هامانی تیدایه کابرا له‌گو که‌وت...

زیاد له‌مه‌ش، رانک وه‌کو سه‌رچاوه‌یه‌ک باسی کتیبیک
کردوو که له سالی (۱۹۰۶) دا ده‌رچوو له‌لایهن میسرپناس
والته‌ر ریسنزسکی (Walter Wresznizki) ئه‌میش
باسی ئه‌وه‌ی کردوو که: ناوی (هامان) له‌سه‌ر میلیک
هه‌لکه‌ندراوه که ئیستا وا له مؤزه‌خانه‌ی هوف (Hof) له
قیه‌ننای پایته‌ختی نه‌مسا.

پاش چند سالیک کاتیک توانیم له‌سه‌ر ئه‌و میله به
هیروگلیفی ناوی پیشه‌که‌ی هامان بخوینمه‌وه، بینیم ئه‌و
نامرزی ناساندنه‌ی به ناوه‌که‌وه لکاوه جه‌ختی له‌گرنگی
ئو دوسته‌ی فیرعه‌ون ده‌کرده‌وه."

جا ئیستا ئا ئه‌وه‌یه که من پیی ده‌لیم (ئاستیک
سه‌رسوره‌ینه‌ری زانیاری)!

موحه‌مه‌د زانیارییه‌کی وای له‌کویوه ده‌ستکه‌وتوو

ئه‌گر له‌خواوه نه‌بیټ؟

هیشتا ماویه تی..

ته نها بیریک له وشه ی (۱۴۰۰) سال پيش ئیستا بکه وه
له گه ل ئاستی ئه و زانیارییه ی که بوونی هه بووه، یاخود
باشتر بلین ئاستی ئه و نه زانینه ی بالی کیشاوه، به تایبه تی
له باره ی جیهانی سروشتیه وه. به دلنیا یه وه هه ندیک
بیرمه ند و فه یله سوف هه ندیک دۆزینه وه ی سه رنجراکیشیان
هه یه و دۆخی زه ویش ده خه ملینن، به لام له زۆریک شتدا
به هه له دا چوون. ئه فسانه و خورافه ش بيشومار بوون.

له خویندنه وه ی قورئاندا نه بوونیکی پوون و به رچاوی
ئهم جوره ئه فسانه و خورافانه ده بینیت له باره ی
دروستبوونی گه ردوون و جیهانی سروشتیه وه. به لی،
موعجیزه و کاری سه رسوره یین له لایه ن به دیهینه ره که وه
ئه نجامدراوه بۆ زیادکردنی باوه ری برواداران و دۆشدامانی
نکو لیکاران، به لام وه سفه کانی جیهان و گه ردوون به
شیوه یه کی سه رسامکه ر مۆدیرن و سه رده میانه ن.
هه رچه نده به شیوه یه کی ئاسایی وا چاوه پروان ده کریت
ره نگدانه وه ی خورافه و ئه فسانه کانی ئه و کاته ی تیدا بیت.
ته نانه ت ئه گه ر موحه ممه د توانیبیتی باشترین بیروکه کانی
ئه و کاته هه لبریریت و ئهم خورافانه واز لی بینیت، ئه وا

هیشتا نه وهی بی وه لآمه نه و هاتاییه سه رسامکه رهیه که
قورئان له گهل زانستی سه رده مدا هه یه تی.

نه مانه ش چند ئایه تیکن له قورئان له باره ی گه ردوون
و دروستبوونی گه ردوونه وه:

﴿ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَا رَتْقًا
فَفَقَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴾
الأنبياء: ۳۰.

واته: (ئایا کافره کان نازانن که وئا سمانه کان و زهوی
پارچه یه کی پیکه وه لکاو بوون و لیکنان کردنه وه و، هه موو
شتیکی زیندوو مان له ئاو دروست کردووه؟ دهی ئایا هیشتا
هه ر ئیمان ناهینن؟).

قهت شتیکت بیستوووه ناوی (ته قینه وه گه وره که)
بیته، که چون گه ردوون وه کو یه ک پارچه دهستی پیکردووه
و توپیکی ئیجگار چری ماده و وزه بووه؟ له سه ره تادا
نه وه مان باس کرد، له بیرته؟

به دلنیا ییه وه هه روه ک بینیمان زانیاری قورئان دروسته
له باره ی شتیکی ئاواوه که ئیمه ته نها نزیکه ی هه فتا سال
پیش ئیستا بو مان ده رکه وتوووه. که واته نه م ئایه ته
بخوینه وه:

﴿ وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴾ الذاریات: ۴۷.

واته: (ئاسمانیشمان بههیز دروست کرد و ئیمه

ئه توانین گه وره تریشی بکهین).

کاتیك ئاینشتاین خه ریکی باسی بیردۆزه کانی بوو،
کۆپایی له ناو زانایاندا هه بوو که گه ردوون وه ستاوه و هه ر
واش بووه له وه ته ی هه بووه، به لام تیروانینی نوئی سه رده م
ئه وه ی پوونکرده وه که له پاستیدا گه له ئه ستیره کان
به ریژه یه کی جیگیر له یه کتر دوور ده که ونه وه، به مانایه کی
تر؛ واته گه ردوون له فراوانبووندایه. شتیك که زۆر له نامۆ
نامۆتره ئه وه یه که ئه م شتانه له کتییبیکدایه که
ته مه نه که ی (۱۴۰۰) ساله.

زانست وه ک که سیکه که زوو زوو پای خوی ده گۆریت!
ئه و شتانه ی له سه رده میکدا هه موو زانایان له سه ری
هاوران، ده بینیت له کاتیك و سه رده میکی ترده هه لاوگیپر
ده بنه وه و به تیروانینی نوئی دژییه ک ده بن، بۆیه په نگه
ئه مه باشتترین شت نه بیته بۆ حوکمدان به سه ر کتییبیکدا.
به لام هیشتا هه ندیک شت هه ن وا دیاره هینده بینراون و
تییبینی کراون که بوون به جوړیک له (پاستیی
حاشاهه لنه گی).

يەككە لە و شتانە: گەشەى كۆرپە لە يە لە سكى داىكدا.
بىرۆكەى ئەوەى كە ئىمە بە قۆناغى گەشەى ئاۋلە مەيىدا
دەپۆين شتىكى زۆر تازە يە. زۆر ك تىۆر لە كۆن و
سەرەتاي سەردەمى مۆدىرنىشدا بوونيان ھەبوو كە كەمىك
گەوجانە دىنە بەرگوى. بۆ نموونە: يەككە لە و تىۆرانەى لە
سەدەى ھەژدەدا بەربلاو بوو برىتى بوو لە تىۆرى پىش
شىۋەگرتن (Pre-formation).

ئەمە بىرۆكە يەك بوو كە گوايە گيانلە بەرى
شىۋەگرتوى ئامادە لەناو سىپىرمى پياودا بوونى ھەيە.
تەنانەت بانگەشەى ئەو ھەبوو كە ئەمە لە رىگەى ئامىرى
مايكروسكرىپى سەرەتايى كە لە و سەردەمەدا بوونى ھەبوو
بىنراو. چ بىننىك و چ باوەرپىكردىك!

ئەرسىتۆش وای زانىبوو ئەو خويىنەى لە سوورى
مانگانەى ژندا كۆدەبىتەو بەھاوكارى تۆواو كۆرپە لە
دروست دەكات.

كەچى لە كۆتايىيەكانى سەدەى نۆزدەدا بوو: ئەوەى
ئەمپۆ دەيزانىن وردە وردە پوون بوو ھە. ئەمە لەكاتىكدا
(۱۴۰۰) سال لەمەوبەر قورئان ئەم دەربىرپىنەى
خستوو ھەتەپوو:

يەككە لە و شتانه: گەشەى كۆرپە لە يە لە سكى داىكدا.
بىرۆكەى ئەوەى كە ئىمە بە قۇناغى گەشەى ئاۋلە مەيىدا
دەپۆين شتىكى زۆر تازەيە. زۆرىك تىۆر لە كۆن و
سەرەتاي سەردەمى مۆدىرنىشدا بوونيان ھەبوو كە كەمىك
گەوجانە دىنە بەرگوى. بۆ نمونە: يەككە لە و تىۆرانەى لە
سەدەى ھەژدەدا بەربلاو بوو برىتى بوو لە تىۆرى پىش
شىۆەگرتن (Pre-formation).

ئەمە بىرۆكەيەك بوو كە گوايە گيانلە بەرى
شىۆەگرتوى ئامادە لەناو سپىرمى پياودا بوونى ھەيە.
تەنانەت بانگەشەى ئەو ھەبوو كە ئەمە لە پىگەى ئامىرى
مايكرۆسكوپى سەرەتايى كە لە و سەردەمەدا بوونى ھەبوو
بىنراوہ. چ بىننىك و چ باوہ پىكرىك!

ئەرسىتۆش واى زانىبوو ئەو خوینەى لە سوورپى
مانگانەى ژندا كۆدە بىتەوہ بەھاوكارى تۆواو كۆرپە لە
دروست دەكات.

كەچى لە كۆتايىەكانى سەدەى نۆزدەدا بوو: ئەوہى
ئەمپۆ دەيزانىن وردە وردە پوون بووہوہ. ئەمە لەكاتىكدا
(۱۴۰۰) سال لەمەوبەر قورئان ئەم دەزىپىنەى
خستوہ تەپوو:

﴿ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴾ العلق:
 (۱-۲).

واته: (قورئان بخویننه له گهل هینانی ناوی نه و خوییه
 خوتا که دروستکردنی هه ر دروستکراوی کاری نه وه * نه و
 خوییه ناده مزادی له پارچهیی خوین دروست کردوه).

﴿ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ
 تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ
 لِنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ
 طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُنَوِّفُ وَمِنْكُمْ مَنْ
 يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى
 الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ
 كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴾ الحج: ۵.

واته: (خه لکینه! نه گه ر ئیوه گومانتان له
 زیندوو بونه وهی خوتان له پوژی قیامه تدا هیه، چاری نه و
 گومان و دوودلییه تان به وه بکه ن وردببنه وه، من ئیوه م له
 گل دروست کردوه چونکه باوکه گه وره ی ناده مزاد که
 ناده مه له گل دروست کراوه، له وه پاش له تووی باوک و
 دایک دروستم کردوون، نه مجا له پارچه خوینیکی دروستم

كرددون، ئەمجا لە پارچە گوشتيک دروستم كردون،
 هەيەتی خراوەتە شيوەي ئادەمزادەو و هەيەتی
 نەخراوەتە شيوەي ئادەمزادەو، ئەمەتان بۆيە بۆ باس
 دەکەم تا بزانی چۆنم دروست كردون. ئیە چیمان بوی لە
 کوپ و لە کچ لە مندالانی ئافرەتدا دادەنێن تا وادەي
 دیاری کراوی خۆي، ئەمجا بە مندالی لە سکی دایکتان
 دەهینینە دەرەو، ئەمجا پەرەردەتان دەکەین بۆ ئەوەي
 بگەنە هەرەتی هیزی لەشتان. هی وایشتان تیاپە پیش
 ئەو گیانی وەرەگیریتەو و دەمری. هی وایشتان تیاپە
 دەهیلریتەو تا دەگەیهنریتە تەمەنی لە هەموو تەمەنیکی
 لەو پێشتری لاوازتر و بی دەسەلاتر دەبی، تا وای لی دی
 پاش ئەو گشتە شتەي زووتر زانیویە هیچ شتی نەزانی.
 ئەمە وەک ئەو وایە تۆ زەوی دەبینی کوشومات و وشک و
 بی پەونەقە، جا کە بارانمان بەسەردا باراند دەکەوێتە
 جوولە و هەلاوسا و لە هەموو جۆرە گیا و گولگی جوان لە
 ناو خۆیدا دەپوینی.

کیس موور (Keith Moore) کە پروفیسۆر و
 سەرۆکی بەشی توێکارییە لە زانکۆی تۆرنٹۆی کەنەدا و
 خاوەنی کتیی (مروژ لە گەشەکردندا) The

Developing Human) ۋە بۇ يەككە لىك پىلانى
جىھانى دادە نىيەت لىك كۆرپە لىك زانىدا لىك بارە لىك ئەم وتانە لىك
قورئان ۋە فەر مۇودە دروستە كانە ۋە دە لىت:

"ھە تا سە دە لىك (۱۹) ھىچ شىك نە زانرابو لىك بارە لىك
پۆللىن كىردى ئەم قۇناغانە لىك گە شە لىك مۇقە ۋە . سىستىمىك بۇ
بە قۇناغ كىردى كۆرپە لىك مۇقە لىك دە ۋە رۇبە لىك كۆتايىپە كانى
سە دە لىك (۱۹) دا گە شە لىك كىرد ۋە لىك سەر بناغە لىك ھىماكانى
ئە لىك ۋە بى بوو .

لىك سە دە لىك (۲۰) دا ژمارە كان بە كار دە ھاتن بۇ
ۋە سىف كىردى (۲۳) قۇناغە كە لىك گە شە لىك كۆرپە لىك . لىك پىستىدا
پا بە ندبوون بە م سىستىمى ژمارە پىدانە ۋە ئاسان نىيە ۋە
سىستىمىكى باشتىر بىر تىيە لىك ۋە لىك سەر بنا مە لىك گۆرپانە
شىۋە يىپە كان بىت . لىك سالانە لىك دو ايىدا ، لىك كۆللىنە ۋە لىك
قورئان بنچىنە يە كى تىرى بۇ پۆللىن كىردى قۇناغە كانى
گە شە كىردى كۆرپە لىك دە ر خىستو ۋە كە لىك سەر بنچىنە لىك
كىردارى گۆرپانكارىيە لىك شىۋە دا ۋە ئاسانە بۇ تىگە يىشتن ؛
چونكە ئەم ۋە وشانە بە كار دە ھىننىت كە لىك خا ۋە بۇ
مۇھە ممە دى پىغە مبەر ھاتوون بە جوبرە ئىلى فرىشتە دا ۋە
لىك قورئاندا تۆمار كراون ...

ئەمە شتېكى پوونە لاي من كە ئەم وتانە دەبىت ھەر
لە لاي خواوہ بۆ موخەممەد ھاتبن، چونكە تەقريبەن
سەرجم ئەم زانىارىيانە ھەتا چەندىن سەدە دواترىش
نەدۆزراپوونەوہ. ئەمە بۆ منى دەسەلمىننېت كە دەبىت
موخەممەد پەيامبەرى خوا بوو بىت."

(مارشال جۆنسۆن) مامۆستا و سەرۆكى بەشى
تويكارى و بەرپوہبەرى پەيمانگەى دانيال باو (Daniel
Baugh Institute) لە زانكۆى تۆماس جىقھەرسنى
ويلايەتى فيلادلفياى ئەمەريكا دەلئيت:

"من وەكو زانايەك دەتوانم تەنھا مامەلە لەگەل ئەو
شتانەدا بكەم كە دەيانبنم. من دەتوانم لە كۆرپەلەزانى و
بايۆلوجياى گەشەكردن تىبگەم، بۆيە دەتوانم لەو وشانە
تىبگەم كە لە قورئانەوہ بۆم وەرگىردراون. ئەگەر من بەو
زانارىيانەوہ كە ئىستا دەيانزانم خۆم بخەمە ئەو سەردەمە
و دەسفى شتەكان بكەم، ئەوا ناتوانم وا دەسفيان بكەم كە
و دەسفاون. ئەم كەسە - كە موخەممەدە - دەبىت ئەو
زانارىيانەى لە شوينىكەوہ دەست كەوتبىت، بۆيە ھىچ
شتىك نابىنم دژ بىت بەوہى كە سرووشى خوايى لەوہدايە
كە ئەو وتويەتى."

دەربېرېنېكى تىرى سەرنجراكىش كه له قورئاندا ھەبە

له بارەى شاخەكانە وەھە: ﴿وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا﴾ النبا: ۷.

واتە: (كۆوھەكانىشمان نەكردووھ بە مېخ و كوتاوومان

بە زەویدا بۆ ئارام گرتنى؟).

ئەمپۆ دەزانىن كه شاخەكان پەگى قووليان لەژىر

پووكارى زەووییە وە ھەبە و دەكرىت ئە و پەگانە تا چەندىن

ئە وەندەى بەرزىى شاخەكان بن لەسەر زەوى. بۆیە

گونجاوترىن وشە بۆ وەسفکردنى شاخەكان لەسەر بنەماى

ئەم زانىارىیە برىتییە لە وشەى "مېخ"، چونكە عادەتەن

تۆربەى بەشى مېخىكى جوان داكوتراو دەبىت لەژىر

پووكارى زەویدا بىت. ئەم تىۆرە سەبارەت بە پەگى قوولى

شاخەكان لە نیوھى دووھى سەدەى تۆزەدا ھاتە ئاراوھ.

شاخەكان پۆلېكى گىرنگىش دەبىنن لە پاگرتنى

جىگىرىى توىكى زەوى و، لەمپەر دەخەنە بەردەم

لەرزىنەكانى زەوى.

﴿وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ النحل: ۱۵.

واتە: (ھەروھە چەند كۆوىكى بەرزوبلندى لە زەویدا

داكوتاوھ نەبادا زەوى بجوولیتە وە و ئۆوھىش توشى زىان

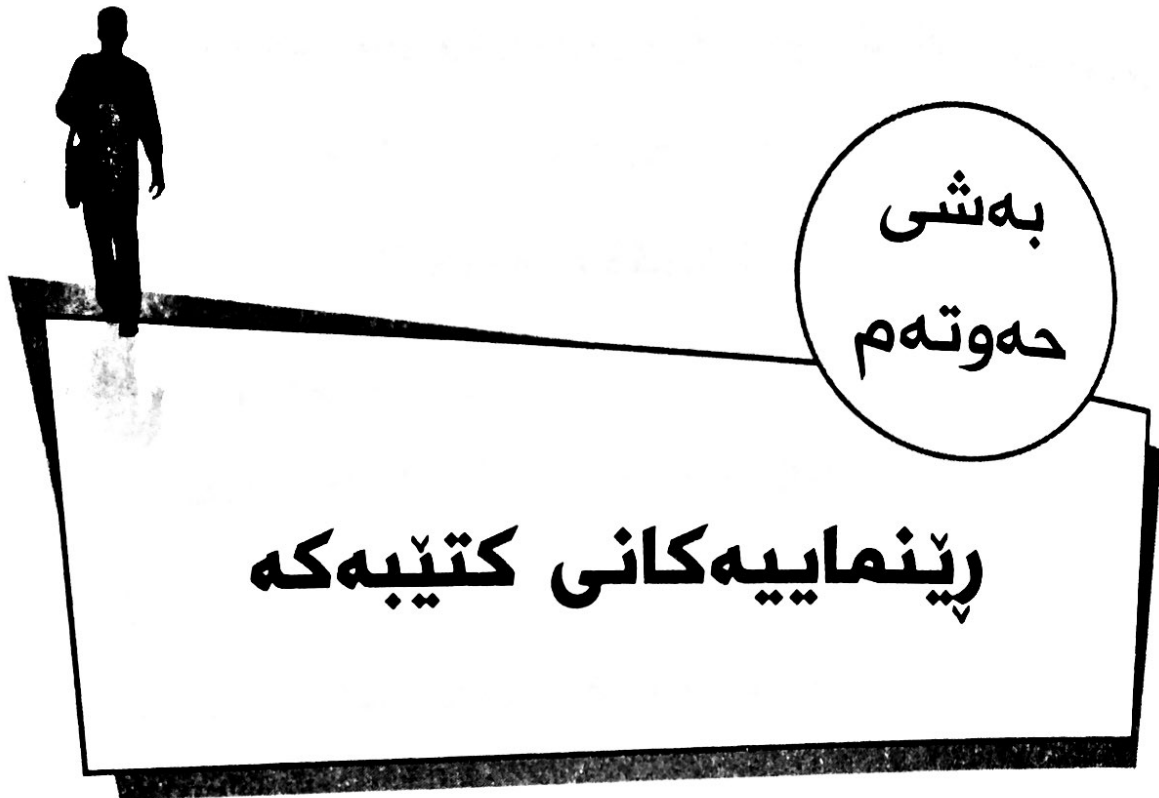
ببن و، جوگا و پووبار و پڙگای بو دروست کردوون به لکو
پڙگای راستی خوداناسی بگرنه بهر).

به هه مان شیوه، به پیی تیوری مؤدیرنی (پلیته
ته کتونییه کان): (شاخه کان وه کو پاگیری زهوی
کارده کن). تیگه یشتن له م زانیارییه دهر باره ی پۆلی
شاخه کان وه کو پاگیرکار بو زهوی به شیوه ی پلیتی
ته کتونی شتیکه که له م نزیکانه و له کوتایی سالانی
(۱۹۶۰) دا بوو!

قورئان له باره ی جیهانی سروشته وه زور شت باس
دهکات و داوا له ئیمه دهکات به قوولی بیربکهینه وه و
تیپرابمین و، ئەوانه ی خاوه ن تیگه یشتنن دهرک به وه
دهکن که ئەمانه هه مووی ئاماژه ی هیژ و ژیری
به دیهینه ره که یانن و، هه موو ئەم شتانه بی هوده یان بو
کات به سه ربردن نین، به لکو بو مه به سستیکی گرنگ و به رزن.
(مه به ست له قورئان ئەوه نییه کتیبیکی زانست بیّت،
به لکو ئەوه یه کتیبیکی پر ئاماژه و نیشانه بیّت).

ئاسانه له وه تیگه یین به دیهینه ره که دهر باره ی بنه چه
هاوبه شه کانی گه ردوون و ورده کاری گه شه ی کۆرپه له یی و
هه بوونی ره گی شاخه کان بزانیّت، به لام ئاسان نییه ئەوه

پوون بکهینه وه که چۆن موحه ممه د توانیویه تی ئەم
زانیا رییا نه بخاته قورئانه وه مه گهر بانگه شه که ی ئەو قبول
بکهین که: (په یامبه ر) ه. وا دیاره بو که سیکی خاوه ن ژیری
و راستگو قبولکردنی ئەمه مه عقولترین کاره بیکات.



ئە ی رینماییه بنچینه ییه کانی قورئان چین؟
بیگومان یه که م شت بریتییه له: (قبولکردنی ئەوهی
که تهنه یه که خوا هیه)، که بیهاوتایه و هیچ له
دروستکراوه کانی ناچیت و، هیچ شتیکیش له و ناچیت.
خوا یه که و ته نیایه، هاوبه ش و پکابه ری نییه و،
ده بیئت ئیمه نویژ و په رستنمان تهنه بو ئە و بیئت.

چۆن نوپۇز بگەين و بەدیهینه ره که بپه رستين و پینوینی
له زانیارییه کانی ئەو وەر بگرین ئیتر ئەو و ئەرکی موحه مەمەر
بوو.

قورئان فیری ئەو ومان دەکات که هەموو پیغه مبهرو
په یامبه رانی خوا بو مرۆقه کان مرۆق بوون. ئەو و ش له بهر
ئەو و هی ئەوان نەك ته نها په یامه که ده گه یه نن به لکو ژیان
ئەوان نمونە هی کردارییه له سه ر چۆنییه تی شوینکه وتن و
جیبه جیکردنی ئەو په یامه. ئەمەش شتیکی مه عقوله. واته
بو ئەو هی گه له که تیبگەن که: "ئەگەر یه ک کهس بتوانیت
بیگات، ئەوا ئەوانی تریشمان ده توانین!"

هەر هیچ نه بیته ئەمه به تیوری وایه. ئەگەر
په یامبه ره که ی بو هەموومان نیردراوه فریشته یه ک بوایه،
ئەوا بیانوی زۆرمان ده هینا یه وه که: چۆن ده کریت و
ده شیته ئیمه وه کو فریشته بین، ئەو و کاریکی ئاسانه بو
ئەوان که ئاوا فریشته یی بن و هیچی تیناچیت!

قورئان پیمان راده گه یه نیته: (ژیان تاقیکردنه وه یه).
له بهر ئەمه یه ئازار و خوشی هیه، له شساغی و نه خوشی
هیه، ده وله مەندی و هه ژاری هیه، چاکه و خراپه هیه،
شه و و پۆز هیه، تاریکی و پووناکی هیه. ئەو و به هوی

دژه‌كانه‌وه‌يه كه ئيمه ده‌توانين چيژ و به‌هاي شته‌كان
هه‌ست پي بکه‌ين.

باشه چۆن ده‌توانين بي خراپه به‌ها و قه‌دری چاکه
بزانين؟ ئايا ئه‌وه کاته‌کانی نه‌خۆشی نييه به‌پراستی قه‌دری
له‌شساغی ده‌زانين؟ تاقیکردنه‌وه‌که بو ئه‌وه‌يه که پراستی
خۆمانمان بو ده‌رکه‌ويت.

ئايا پراستیيه‌که قبول ده‌که‌ين يان دواي
ئاره‌زووه‌كانمان ده‌که‌وين؟ ئايا ملکه‌چی به‌ديهینه‌ره‌که
ده‌بين يان ياخی ده‌بين؟ خوا ويست (ئيراده)ی ئازادی
پیداوين. ئيمه ده‌بيت زیره‌کیی خۆمان بخه‌ينه‌گه‌ر بو
تيگه‌يشتن و شوینکه‌وتنی پینمايه‌کانی په‌يامه‌که‌ی. ئه‌گه‌ر
هه‌له‌ بکه‌ين - ئه‌وه‌ش شتيکی حه‌تميه‌ چونکه ئيمه
مروڤين - ئه‌وا ده‌بيت ئه‌وه بزانين تا ئه‌و کاته‌ی عه‌ودالی
پینوینی به‌ديهینه‌ره‌که‌مان بين و داواي ليخۆشبوون بکه‌ين
و ئه‌وپه‌ری توانمان بخه‌ينه‌گه‌ر بو گۆپان له‌ خۆماندا،
به‌ديهینه‌ره‌که‌ به‌رده‌وام ده‌مانبه‌خشی. له‌پراستییدا ئه‌م
تيگه‌يشتنه‌ که ئيمه بوونه‌وه‌ری توانا سنووردارين و، ده‌رك
کردن به‌ مه‌زنی خوا بریتیيه له‌ (ناوه‌پۆکی ئيسلام)؛
له‌به‌رئه‌مه‌يه ده‌بيت مروڤه‌كان ملکه‌چ بن و خۆيان

بەدەستەوہ بدەن بۆ خوا، لەپاستیدا ھەرئەوہش واتای
وشەى (ئىسلام)ە.

ھۆکارى بوونى ئىمە و، مەبەستى بنەپرەتى لە مېشكە
ئالۆزەكەمان و، بەھرەى عەقلانىيەتتەمان: (بۆ تىگەيشتن و
ھەولدانە)، تا ھەموو شتێك بەجۆرێك بكەين كە ماىە
پەزامەندى بەدەيھنەرەكە بىت. لە پىگەى ئەو پەيامەشەوہ
كە بۆى پەوانە كردووين دەزانين چۆن ئەنجامى بدەين.

(بەدەيھنەر) بۆ ئەوہى يارمەتيمان بدات كاريگەرترين
ژيان بژين و جيگير بين لەسەرى، چەند پەرسشتىكى
پىكوپىكى لە ژيانماندا ديارى كردووه و، كردوونى بە
بەشىكى گرنكى ئەم پىگايەى ژيان.

لێرەدا مەسەلەكە ئەوہ نىيە كە خوا پىويستى بە
ئىمەيە، ھەرگىز! خوا بى پىداويستىيە و بە تەواوہتى
بىنيازە. بەلكو ئەوہ ئىمەين بەو پىداويستىيەوہ
دروستكراوين. ھەر وەك چۆن جەستەمان خواردنى دەويت،
عەقل و پۆحيشمان وا خولقيتارون لە پىگەى يادكردنەوہ و
پەرستنى خواوہ پەروەردە بىن.

لەبەر ئەم ھۆيەيە كە گرنگترين كردارىك موسولمان -
كەسێك كە شوينكەوتەى ئايىنى ئىسلام بىت - بىكات

بریتییہ لہ: (نوئژکردن بہ شیوہیہ کی دیاریکراو لہ چہند کاتیکی دیاریکراوی شہو و پوژدا). ئەو پئوپرہسمی نوئژی پوژانہیہ پینج دانہن. ئەم نوئژانہ گەر بہردہوام و بہ راستگویی و تیگہیشتنہوہ بکرین، ئەوا کلیلی گورانکاریہ لہ خوماندا. ہەر کہ بہرپیکوپییکی ئەنجام دران ئیتر بیگومان پئوپرہسمییکی بگوری ژیانہ بہرہو باشتر.

بنہمایہ کی تری گرنگ بریتییہ لہ: (زہکات، واتہ بہخشین بہو کہسانہی سامانیان لہ خومان کہ مترہو ہہژان). یہ کیئک لہ گرنگترین پیکہاتہکانی ژیانیک کہ پەزامہندی خوی تیدا بیت ئەوہیہ بہ بہزہیی بین و یارمہتی کہسانی تر بدہین.

بہ دلنیاپیہوہ ژیانیکی وا پیویستی بہ پیککاری و خوگونترۆلکردن و سہبر و پشوودریژی ہہیہ، ئەمہش ہۆکاری ئەوہیہ کہ (پوژوو) ہہمیشہ پیکہاتہیہ کی ژیانی ئایینی بووہ و، ئیسلامیش وەک یہ کیئک لہ پایہکانی دیاری کردووہ.

ہہموو سالیئک مانگیئک ہہیہ پیی دەوتریت (پہمہزان)، کہ دەبیت مروژ واز لہ خوړاک و خواردنہوہ و سیئکس بہینیت لہ بہرہبہیانہوہ تا خوړئاوابوون. ہہروہا شتیکی

گرنگه به قسه و به کردار خۆت له خراپه به دوور بگريت،
چونكه پۆژوو بۆ ئه وهيه و ده بێت به وهت بگهيه نيّت.

سيفه ته كانى وهك؛ وتنى راستى و درۆ نه كردن و،
بردنه سه رى به لێن و په يمان و، به ده سه ته ينانى متمانە و،
هه ميشه داد په روهرى ته نانهت له دژى خيزانى خۆت يان
خۆشت.. هه موو خاسيه تى بنچينه يى بر وادارى
راسته قينه ن.

پيزگرتن له داىك و باوك و نه رمونيان بوون له گه ليان،
به تاييه تى له ته مه نى پيريدا، باش بوون بۆ دراوسى،
هاندانى خه لك بۆ كارى باشه و سارد كردنه وه يان له كارى
خراپه.. هه موو ئه مانه خه سه له تى بنه ره تى ئه م ئايينه ن.
به گشتى ئه مانه بناغه گرنگ و له بهرچاوه كانى ئيسلام
و موسولمانيه تى پيكد هيين.

هه روهك ده زانين په وتى ژيان كورت و خيرايه و، زۆر
به م نزىكانه ئيمه هه موومان ده مرين، به لام مردن كو تاييه كه
نييه.

قورئان فيرمان ده كات پۆژيكي دادگايى هه يه، كه تيبدا
خوا هه موومان پيكه وه كو ده كاته وه و، له سه ره هه موو
كاروكرده وه و ته يه كمان ليپرسينه وه مان له گه ل ده كات؛

چونکہ ئەو زاتە ھەموو گەردیلە یەك لە چاکە و خراپەمان دەزانیت.

سزایەکی زۆر خراپیش بۆ ئەوانە دیاری کراوە کە راستییە کە یان پەتکردوووە تەو و، یاخیبوونیان ھەلبژاردوووە؛ چونکہ ئەو بپرێار و بژاردە ی خۆیان بوو. لە کاتی کدا راستییە کە پوون بوو لایان، بەلام ھیشتا پەتکردنەو یان ھەلبژاردوووە، بۆیە چارەنووسیکی تۆقینەر چاوەروانیانە، ئەویش (ئاگری دۆزەخ) ە کە تێیدا تاهەتایە ئازار دەچێژن.

ئەوانەشی کە باش بوون و ژیانیکی ملکہ چانە بۆ خوا ژیاون، بۆ تاهەتایە لە خۆشی و ئاسوودەیی بەھەشتدا دەژین. کە لەویدا رق و توورەیی و ئیرەیی نییە، تەنھا ناشتی و دلخۆشیی جەستەیی و پۆحیی بوونی ھەیە.

چ جیگایەکی جوانە! بەراستی ئەو ە کە بەدییەنەرە کە ئیمە ی بۆ بانگھێشت دەکات ئا ئەو ە، واتە بەھەشتە کە ی خۆی.

شوینکەوتنی ئیسلام مانای ئەو نییە کە تاقیکردنەو و ئاستەنگی تر لە ژیاندا نییە؛ بەلکو لەراستیدا بەدییەنەرە کە پیمان دەلێت کە ئیمە ھەروا وازمان لێناھێنریت بلێین موسولمانین و تاقی نەکرینەو.

په پره وکردنى پېنماييەکانى خواى گه وده فيرمان
دهكات چۆن مامه له له گه له ئه و تاقىکردنه وانهدا بکهين، که
ناره حهتى دهگۆرن به ئاساني و، سه رليشيوان به
تيگه يشتن و، ئازار به چيژ و، خه مبارى به خوشحالى.
زانينى ئەمه ئاسوودەيى راسته قينه له دلدا چرۆ پى
دهكات، بۆيه له م پوهوه ئيسلام تهواو ئاشتى و دنيايى
دههينيت. ئاشتيهك كه تهنها بريتي نيه له نه بوونى شه،
به لكو ئوقره گرتن و ئاشتيهكى زور قوولتر و مانادارتره.



بهشی
هه شته م

گه شته که مان به ره و کۆتایی ده چیت

ئا ئه وه گه یشتین...

ئه وه گه یشتینه کۆتایی گه شته که مان و مه نزلمان لیوه
دیاره. له راستیدا یهك شت ماوه بکریت!
کاتی خۆیهتی ده رگای دل و پۆح و فیکرت والا بکهیت
و پرینگه به په یامی راسته قینهی به دیهینه ر بدهیت ژیانته
پۆشن بکاته وه.

به لئ، ده زانم ئه مه که میك نامۆ دیاره و، ئه گه ری هه یه
ئه و شتانهی پئویسته بیکهیت جیاواز بن له وانهی ته و او
پێیان راهاتوویت. رهنگه بیر له وه بکهیته وه خیزان و

هاورپيڪانت چي ده لئين! ئه زاني چي، ده توانيت هيچ نه لئيت
جگه له وهی ئه م کتیبه یان بدهیته ده ست و بلئیت: "ئه مه
بخویننه وه".

وه کو پیشتر وتم، به شه قورسه که ئه وه نییه که ئایا
ئه مه تا چه ندیک مه عقوله، به لکو به شه قورسه که به کردار
پهیره وکردنیه تی! له راستیدا ئه ویشیان ئه وه نده قورس
نییه! ته نیا به وه ده ست پیبکه نیازیکی دامه زراوت هه بیئ
که تو بویه ئه مه ده کهیت چونکه ئه و شته یه که
به دیهینه رت ده یه ویئ بیکهیت! به لی! فه رموو، برؤ تا قیی
بکه ره وه و داوا له و به دیهینه ره بکه که هه موو شتیکی
به دیهینه اوه، ته نها داوا له و بکه و به س، نه له ریگه ی
که سیکه وه یان شتیکه وه، ته نیا راسته وخؤ له و،
به راستگویی و دلسۆزی و له دلته وه داوا بکه بو ئه وه ی ریئ
نیشان بدات و یارمه تیت بدات بو ئه نجامدانی کاره
راسته که.

باشه! ئی.. هه ستت چۆنه؟ جا ئه گه ر به و شیوه یه
هه ست ده کهیت که من پیشبینی ده که م ئه وا ئه وه ی که
ده بیئ بیکهیت ته نها ئه م هه نگاوانه یه.

تەنھا بلى: "من شايەتم كە بە راستى ھىچ خودايەك
نىيە جگە لە خوای تاك و تەنیا و، موخەممەدیش
پەيامبەرى خوايە". وتنى ئەو دەتكات بە موسولمان. بە
عەرەبىش "ئەشھەدو ئەن لا ئىلاھە ئىلا ئەللا، وە ئەشھەدو
ئەننە موخەممەدەن رەسولوللا!"

پىويستە دەست بکەیت بە فىربوونى پىنج نوژە کە
موسولمان دەبیت ھەموو رۆژیک بیانکات. بۆ ئەو ھى بزانی
چۆن ئەمە بکەیت و ھەر یارمەتیەکی تریش پەیوەندی بکە
بە نزیکترین مزگوتە وە لە ناوچەکەى خۆت. سەلام و
بەرەکتەى خوا ھەمیشە یارویاوەرت بیت.

پیرست

- بهشی یه که م:
۳ گه شته که ده سته پیده کات.....
- بهشی دوو م:
۲۴ پرسیاره وه لام نه دراوه کان.....
- بهشی سییه م:
۳۵ هه لسه نگاندنی ناوه رۆکی په یامی ئایینه که.....
- بهشی چوار م:
۴۵ تاقیکردنه وهی (گه ردوونیه تی) ی په یامه که.....
- بهشی پینجه م:
۵۴ هه لسه نگاندنی که سیته تی.....
- بهشی شه شه م:
۷۳ ئاستیکی سه رسورهینه ری زانیاری.....
- بهشی هه وه ته م:
۹۳ ریئماییه کانی کتبه که.....
- بهشی هه شته م:
۱۰۱ گه شته که مان به ره و کو تایی ده چیت.....

THE MAN IN THE RED PANTS

A. R. GREEN

پياوه پانتۆل سووره كه كټيه؟

بوچى پانتۆله كهى سووره و رهنگيكي تر نيه؟

ئهى باشه ئيمه بو لهم كټيه دا باسى ده كهين؟

هيچ كام له و پرسيارانه لهم كټيه دا باسى ليوه ناكريت!

به لكو ئهم كټيه داوات ليده كات كه بير له وه بكه يته وه: (چون

مامه له له گه ل پياوه پانتۆل سووره كه دا بكه يت) و، ده تبات بو

گه شتيك كه تيدا ريت ده كه ويته چهند ده رته نجاميكي

داچله كين و، ئاهيك به بيرو هوش و قه ناعه ته كانتدا ده هيئيه وه.

ئه گهر تو بى به لگه باوه رت به شتى باوه رپينه كراو هه يه، ئه وا

هه ر ئيستا ئهم كټيه دا بنى، خو ئه گهر پيت وايه كه سيكي

بیرمه نديت، ئه وا جاريكي تر بير بكه ره وه!

پياوه پانتۆل سووره كه كاريك ده كات كه هه رگيز بير و ژيانت

وهك جارى جارانى لينايه ته وه!